

開羅會議今日開幕

以埃兩國專家

會商與工作

以代表團抵埃及指出前景樂觀
美代表教廷聯合國人員出席會議

[illegible]

沙達總統可能 陷入政治困難

[illegible][illegible]

蔡伯勵啟事

本報以數十種編纂通經解義，更輯過三季之書，新出版一精簡而實用手冊，定名為「簿記」，配手這其皮外者。五折，四開時，可放入衣袋，為一美觀珍物。內容分三節：(甲)緒言，(乙)會計，(丙)英文解釋。外國人亦極人推重此目。一目了然。凡欲入英文解帳，外國人亦指示，妙用除將，亦可作此冊外，又可作帳本，是得進商舖，指示，妙用除將，亦可作此冊外，又可作帳本，是得進商舖，指示，妙用除將，亦可作此冊外，又可作帳本，是得進商舖。

在新生交行，新書發售，歡迎參觀採購。

出版人：蔡伯勳

勳章大馬路門牌十四號二樓
電話：二四四九、二四九八、二六八八

總經銷：新生文信行
香港德輔道中恆生棧對面五樓下西門
電話：五一二八、二八八八、二八〇〇〇

聖誕大減價
七至九折
舉行七天

● 臺灣中國書畫特價 ● 複製畫八折

租
\$1.20
現已入伙

樂聲工業中心
 俱備一切最現代化理想廠房的優越設備
 葵涌大連排道／葵昌路・四面單邊



高度貨櫃化 消防設備新








貨櫃通行無阻·寬闊起卸平台·鄰近貨櫃碼頭·18部三層電梯·雙繞廊通行車·公用車位充足

以最合理租金，用最完善廠房，獲取最高利益，

巨額防火設施·二樓私家車庫·優美園林位少·專人巡詳管理·週圍工廠充足·環境優美舒適

 <p>心養 寧神丸</p> <p>能功 養血寧神 補元氣 滋陰 血活絡 寧神定志</p>	 <p>婦科 白鳳丸</p> <p>能功 去瘀生新 調經止痛 風濕痺痛 經閉腹痛</p>	<p>總行：上海街三五六號</p> <p>位元堂</p>	 <p>珀珠 保嬰丹</p> <p>能功 痰除風法 驚風驚定 胃開脾健 熱解心清</p>	 <p>正扶 養陰丸</p> <p>能功 痰除風法 驚風驚定 血補氣補 胃健神清</p>
 <p>猴棗 除痰散</p> <p>能功 胃開脾健 痰止咳化 喉止清消 氣順風法</p>	 <p>寧心 補腎丸</p> <p>能功 火制水滋 元扶腎固 心寧血安 力強陽增</p>		 <p>王天 補心丹</p> <p>能功 燥潤水滋 血養心安 延神靜鎮 腎定神寧</p>	<p>胆熊珠珍 · 桂燕茸參 材藥道地 · 香露黃牛</p> 

<p>柴灣柴灣道80地段</p> <h2>金源洋樓</h2> <p>第三期 (即最後一期) 位置更佳, 方向更好</p> <p>建至頂樓 每呎只售223元</p> <p>一廳兩房: 七萬餘元起</p>  <p>地盤電話: 5-566562</p>	<p>柴灣利業街78-79地段</p> <h2>富誠工廠</h2> <p>由2,076呎至14,958呎 每呎只售109元起</p> <p>建至十樓</p>  <p>\$236,526起</p> <p>怡華置業有限公司 香港壹城街新順利大廈97室 電話: 5-229162 (四線)</p>	<p>官塘開源道73,75號</p> <h2>業發工廠</h2> <p>第一期經已售罄 第二期開始預售</p> <p>由3,659呎至20,424呎 地下特平, 每呎262元</p>  <p>金新置業有限公司 皇后大道中33號廣興行頂樓 電話: 5-253003 (八線)</p>	<p>官塘鴻圖道55號</p> <h2>幸運工廠</h2> <p>適合各行各業 獨立廁所</p> <p>由1,137呎至16,124呎 每呎只售138元起</p> <p>每單位只售 161,880元起</p>  <p>地盤電話: 3-895743</p>
--	--	---	--

<p>保持城市清潔。</p> <p>請勿亂拋垃圾。</p>	<h2 style="margin: 0;">地產徵購</h2> <p style="font-size: small;">某地產發展公司徵購港九各處可供住宅，商業及工業發展之地皮，有意出讓者，請電5-265341・5-265342馮先生、何先生或余先生洽。</p>	<p>速效增肥藥上市</p> <p>人之消瘦，多因先天不足，後天失調所致。有因後天失調，或因勞心過度，或因憂鬱成疾，或因氣血虧損，或因脾胃不和，或因飲食不節，或因房事過度，或因病後虛弱，或因年老體衰，或因婦人經閉，或因小兒疳積，或因老人虛損，或因一切虛弱之症，服此藥無不立見奇效。此藥係由名醫秘傳，選用名貴藥材，遵古法炮製而成，功效神速，誠為補身之聖藥也。每盒售價一百元，各大藥房均有代售。</p>	<h2 style="margin: 0;">GAMMON KIER LILLEY JOINT VENTURE Require Structural Draughtsman</h2> <p style="font-size: x-small;">for reinforced concrete detailing of MTR underground stations. Interesting work at good salary. Should be English speaking. Write with details of experience. to:</p> <p>G.K.L. Joint Venture K. Sze P.O. Box 2862 KOWLOON.</p>	 <h2 style="margin: 0;">耳聾機</h2> <p style="font-size: x-small;">愛華行 九龍彌敦道中區四樓四零五號 電話：二六八四號</p>	<h2 style="margin: 0;">東方浴室</h2> <p style="font-size: x-small;">蒸氣按摩 正宗按壓 服務週到 持有牌照</p> <p>不受制水限制 收費全免 什費全免</p> <p>歡迎光臨 尖沙咀漢口道33A閣樓</p>
---	---	--	--	---	---

阿拉伯石油國部長會議

多數國家主張 明年不增油價

伊拉克獨派要求加價百分之三

【路透社巴格達十三日電】阿拉伯石油國部長會議，今日在巴格達舉行，討論明年石油價格問題。會議中，多數國家主張明年不增油價，但伊拉克獨派要求加價百分之三。會議將於明日繼續進行。

英法美三國領袖 討論國際經濟問題

【路透社倫敦十三日電】英國首相邱吉爾、法國總理馬第厄及美國總統杜魯門，今日在倫敦舉行會談，討論國際經濟問題。三國領袖就當前國際經濟形勢交換意見，並討論如何加強國際經濟合作。

華府清楚表示 無意改變政策

【路透社華盛頓十三日電】美國政府今日清楚表示，無意改變其在國際經濟問題上的政策。美國政府強調，其政策旨在促進國際經濟合作，並維護美國的利益。

阻止美元下跌 煤礦工人罷工

【路透社華盛頓十三日電】美國煤礦工人今日舉行罷工，以阻止美元下跌。煤礦工人表示，美元下跌將導致煤礦產品價格上升，進而影響煤礦工人的利益。

老母七十七歲 下嫁二十歲孫兒

【路透社倫敦十三日電】一位七十七歲的老婦人，今日在倫敦舉行婚禮，下嫁給她的二十歲孫兒。這起婚禮引起了社會的廣泛關注。

自由經濟與保護消費者

【本報專訊】自由經濟與保護消費者之間的關係，是一個值得探討的問題。自由經濟強調市場的競爭和效率，而保護消費者則強調對消費者的權益進行保護。兩者之間的平衡，是政府政策制定者需要考慮的問題。



日減少貿易盈餘 所提建議不實際

【路透社東京十三日電】日本政府今日提出建議，以減少貿易盈餘。然而，一些經濟學家認為，這項建議並不實際，因為日本的貿易盈餘是其經濟強勁的表現。

蘇聯指責北京 增強軍事力量

【路透社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日指責北京政府，指其增強軍事力量，威脅地區和平。蘇聯政府表示，北京政府的行為違反了國際法。

英故首相邱吉爾夫人 是世紀最偉大女性

【路透社倫敦十三日電】英國故首相邱吉爾夫人，今日被譽為世紀最偉大女性。她的丈夫邱吉爾是英國歷史上最偉大的首相之一，而夫人 herself 也是一位杰出的政治家和社會活動家。

英龍工消防員 與警察大打鬥

【路透社倫敦十三日電】英國消防員與警察今日在倫敦市中心發生衝突。消防員表示，他們在執行任務時受到警察的不公平對待，因此採取了行動。

布萊恩氏夫人出席施政報告

【路透社倫敦十三日電】布萊恩氏夫人今日出席首相的施政報告。她在報告中對政府的政策表示支持，並對國家的未來充滿信心。

多難命案案犯已判

【路透社倫敦十三日電】多難命案的案犯今日被判處死刑。這起案件引起了社會的廣泛關注，因為案犯在作案時表現出了極大的殘忍。

中電主席述發展計劃

【路透社倫敦十三日電】中國電訊公司主席今日在倫敦發表講話，述及公司的發展計劃。主席表示，公司將繼續加大對電訊基礎設施的投入，以促進中國電訊事業的發展。

今日本報新聞精華

中電主席述發展計劃
多難命案案犯已判
英龍工消防員與警察大打鬥
布萊恩氏夫人出席施政報告
蘇聯指責北京增強軍事力量
日減少貿易盈餘 所提建議不實際
英故首相邱吉爾夫人是世紀最偉大女性
華府清楚表示無意改變政策
阻止美元下跌 煤礦工人罷工
阿拉伯石油國部長會議 多數國家主張明年不增油價

自由經濟與保護消費者

自由經濟與保護消費者之間的關係，是一個值得探討的問題。自由經濟強調市場的競爭和效率，而保護消費者則強調對消費者的權益進行保護。兩者之間的平衡，是政府政策制定者需要考慮的問題。

蘇聯指責北京 增強軍事力量

【路透社莫斯科十三日電】蘇聯政府今日指責北京政府，指其增強軍事力量，威脅地區和平。蘇聯政府表示，北京政府的行為違反了國際法。

「明朗化」是走向和平的第一步

【路透社倫敦十三日電】一些國際專家認為，「明朗化」是走向和平的第一步。專家們指出，只有當各方都公開自己的立場和利益，才能為和平談判創造條件。

越南代表團四人抵泰國 討論泰越邦交 貿易民航空問題

泰泰兩國已於十二日訂定民航空協定

（本報曼谷十三日電）泰國代表團一行四人，於昨日（十二日）抵達曼谷，與泰國政府官員會晤，討論泰越邦交及貿易民航空問題。據悉，泰國代表團此行，係受泰國政府之命，與越南政府進行談判。代表團成員包括泰國外交部次長、泰國航空公司總經理及兩位隨行人員。代表團在曼谷停留期間，將與泰國政府官員就泰越邦交及貿易民航空問題進行深入討論。據泰國外交部發言人表示，泰國政府對越南代表團之來訪表示歡迎，並希望雙方能通過談判達成協議，以促進兩國之友好關係及貿易發展。

呂炳川博士榮獲 日今年藝術大獎

該獎審查嚴格已經三年從缺

（本報台北十三日電）呂炳川博士，日前榮獲日本今年藝術大獎。該獎項由日本藝術院主辦，旨在表彰在藝術領域有卓越貢獻之人士。呂博士之獲獎作品為其最近完成之畫作，展現了其深厚的藝術功底及獨特之創作風格。該獎項之審查過程極為嚴格，每年僅有少數作品能獲此殊榮。呂博士之獲獎，不僅是對他個人藝術成就之肯定，也是對其長期以來在藝術領域之努力與貢獻之肯定。

明年櫻花節 盛大開幕

選定三月舉行

（本報台北十三日電）明年之櫻花節，已選定於三月舉行。該節慶活動由台北市政府主辦，旨在推廣櫻花文化，促進觀光旅遊。櫻花節之開幕典禮將於三月三日舉行，屆時將有來自世界各地之櫻花愛好者參加。此外，節慶期間還將舉辦多項文化活動，包括櫻花攝影比賽、櫻花音樂會等，以豐富遊客之體驗。台北市政府表示，希望透過櫻花節，能進一步提升台北之國際知名度，並為市民提供一個賞櫻、賞藝之好去處。

駐韓美軍撤退後 南韓安全無問題

南韓二十個月內能進行核試

（本報漢城十三日電）駐韓美軍撤退後，南韓安全無問題。南韓政府表示，南韓擁有足夠之防禦能力，足以應對任何安全威脅。此外，南韓政府還表示，南韓將在二十個月內進行核試驗，以證明其擁有核武器之能力。南韓政府表示，核試驗之進行將有助於提升南韓之國際地位，並為其國家安全提供保障。然而，南韓之核試驗計劃也引起了國際社會之廣泛關注，一些國家對南韓之核試驗表示擔憂，認為其可能對地區安全造成威脅。

美駐南韓大使索德指出 美韓關係將受影響

（本報漢城十三日電）美駐南韓大使索德指出，美韓關係將受到南韓政府近期所採取之政策之影響。索德表示，南韓政府之政策與美國之利益存在一定之衝突，這將對美韓兩國之友好關係產生不利影響。索德呼籲南韓政府能夠與美國進行溝通與協調，以解決雙方之分歧，維護兩國之利益。索德還表示，美國將繼續與南韓保持密切之聯繫，並為南韓之安全提供堅定之支持。

倫敦中心開設 匯豐銀行分行

（本報倫敦十三日電）匯豐銀行在倫敦市中心開設了新的分行。該分行之開設，標誌著匯豐銀行在倫敦之業務進一步擴大。匯豐銀行表示，新分行將為客戶提供全方位之銀行服務，包括存款、貸款、匯兌等。此外，新分行還將聘請專業之金融顧問，為客戶提供個性化之理財建議。匯豐銀行表示，倫敦是其全球業務之重要樞紐，新分行之開設將有助於提升其在倫敦之競爭力，並為客戶提供更優質之服務。

美國監獄黑暗 同性戀普遍

（本報華盛頓十三日電）美國監獄環境黑暗，同性戀行為普遍。據悉，美國監獄內之同性戀行為已成為一種普遍現象，這不僅對囚犯之身心健康造成負面影響，也對監獄之管理帶來了挑戰。一些研究報告指出，監獄內之同性戀行為往往伴隨著暴力與威脅，這使得囚犯在監獄內生活感到恐懼與不安。監獄管理部門表示，他們將採取措施，加強對監獄內同性戀行為之監管，以確保囚犯之安全與監獄之正常運作。

英記者怕升職 神經失常殺妻

（本報倫敦十三日電）一名英國記者因害怕升職而導致神經失常，最終殺害了自己的妻子。這起案件引起了社會之廣泛關注，人們開始思考壓力與心理健康之間的關係。據悉，這名記者在事業上一直表現出色，但隨著職位之上升，他感到越來越大的壓力，最終導致其精神崩潰。法官在判決時表示，這名記者之行為是其在巨大壓力下失控之結果，因此對其進行了減刑。這起案件也提醒人們，在面對工作壓力時，應及時尋求心理幫助，以維護自身之心理健康。

映獻日明星

國光龍恒福南觀英寶民國麗新
泰華華星昌塘華石樂都華華

張麒麟 青年導演
表作！
贏得激賞
及多項榮譽

龍虎風雲

虎猛小 人驚鳴一然果龍華丁
陳星門 黃正利 精彩百出

陳星門 黃正利 精彩百出

映獻日明星

國光龍恒福南觀英寶民國麗新
泰華華星昌塘華石樂都華華

張麒麟 青年導演
表作！
贏得激賞
及多項榮譽

龍虎風雲

虎猛小 人驚鳴一然果龍華丁
陳星門 黃正利 精彩百出

陳星門 黃正利 精彩百出

普慶 新光

唱絕

三浦友和 山口百惠
主演

哀彼芳魂 絕唱心曲
向誰唱？

本片主題曲 已流行全日本

妙想天開

銀珠 江都

映放天明

笑到一仆一倒 數個笑話

一個小女 一個小女

金明文 珠華

抵風死趣

場五天今

時熱成挑

清潔香港，人人有責。

發展屯門... 新城市設計 現代化廠房

怡成工業大廈

預應力結構設計 柱位距離42呎
每單位由二千餘呎至一萬六千餘呎
適合大小廠家

置業建廠 安裝設備 務求適用 以臻完善
歡迎廠商 親臨垂詢 特備專人 提供服務

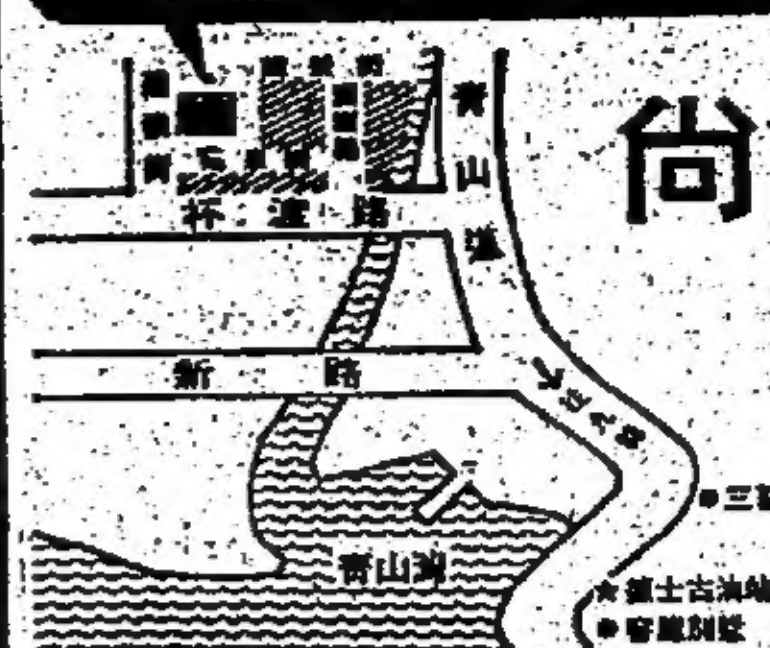
信誠代理 **H** 香港置地有限公司 電話: 5-265471 (代理部)
C 嘉年地產有限公司 電話: 5-256051

匯豐財務: 貸款樓價八成分十五年付款
置地公司: 負責大廈專業管理安全安善
第一期明年三月完成
第二期明年十一月完成



偉邦工業大廈

新界青山道, 屯門建發街 地盤售樓處電話: 12-817532 (假日照常)



尚餘數單位, 洽購從速
仍售特價八三折
由十二萬餘元起

首期二萬幾, 月付僅千餘
供款當月租, 轉瞬成業主

建築程序付款, 建築期內免息
二至四樓每平方呎負重力200磅, 適合輕重工業外, 并可作凍房及倉庫等用途
樓底高度10'-10', 貨車直達電梯旁, 起卸便捷



香港西營盤崇慶里3號(下月入伙)
慶邦樓旺舖 411呎(另開樓404呎)售四十五萬
地盤: 5-404831 (假日照常) 首期二成, 十年付款

新邦發展 中環德輔道中34-38號, 德豐大廈十一樓
電話: 5-256331, 5-229900

遊客區銀行

聘請

- (一) 英語傳真員: 有經驗及會廣東話者為合。
- (二) 日語傳真員: 性別、國籍不拘。
- (三) 女性會計員: 會計高級畢業, 能獨立處理金銀業務, 有實際經驗者為合。
- (四) 女性助理會計員: 會計高級畢業, 有會計經驗者為合。
- (五) 後生: 能刻苦耐勞, 無不良嗜好。

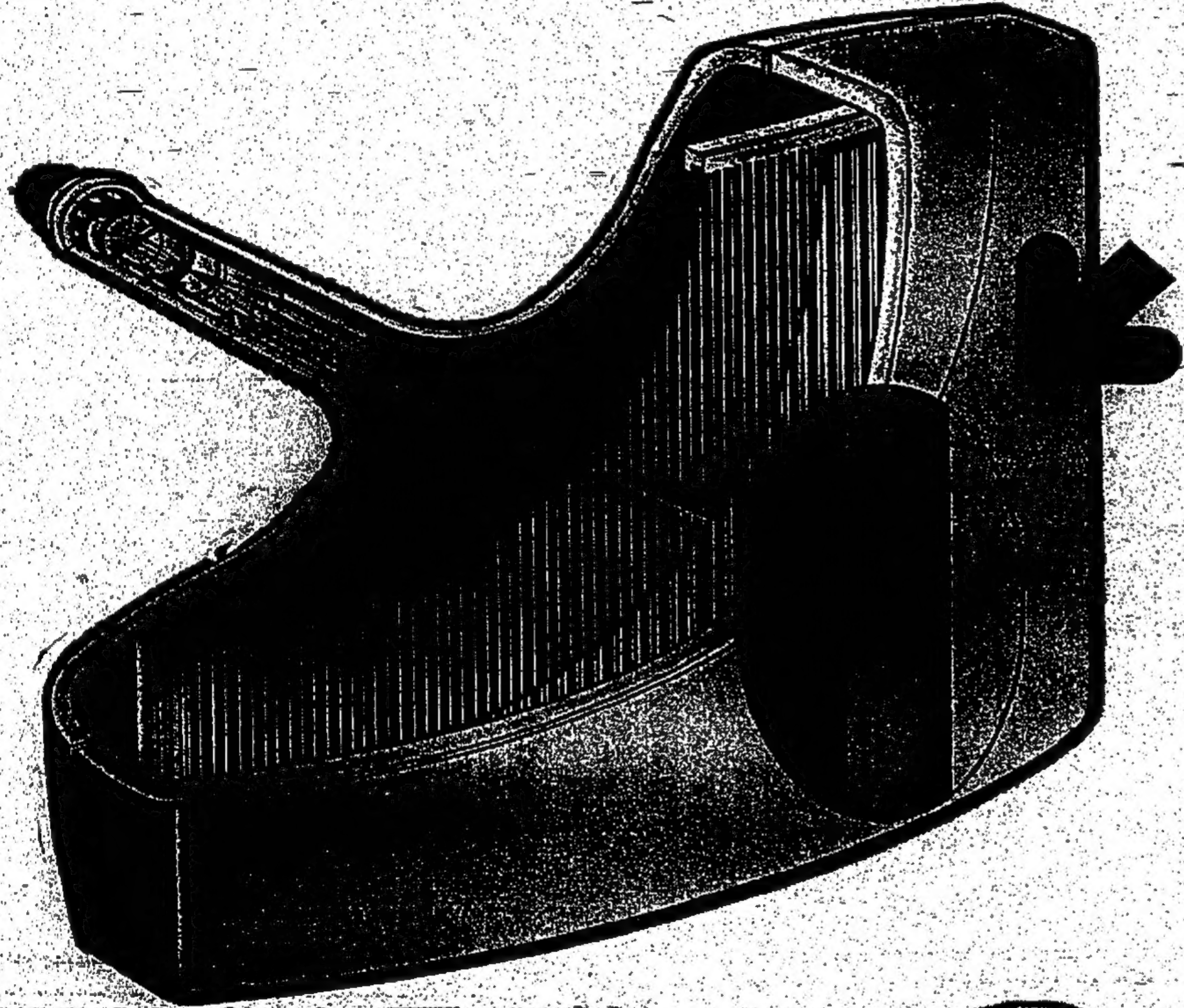
應徵者: 請具詳細履歷, 要求待遇, 附相片、電話、地址及學歷副本寄本報轉交S.O.號。

廠房全幢出售

或地下交吉出租

荃灣白田壩街 53-61 號
樓高三層總面積 131,000 呎
地下35,227呎交吉其餘連租約出售

華懋集團 5-258251 霍先生



新力單槍彩色電視機

獨創垂直透光紋

透光度特強, 色澤更鮮明

獨創單槍——僅用一支三原色單槍, 免除三槍定位之麻煩, 混色程序大為簡化, 彩色還原度特高, 色彩特別天然悅目。

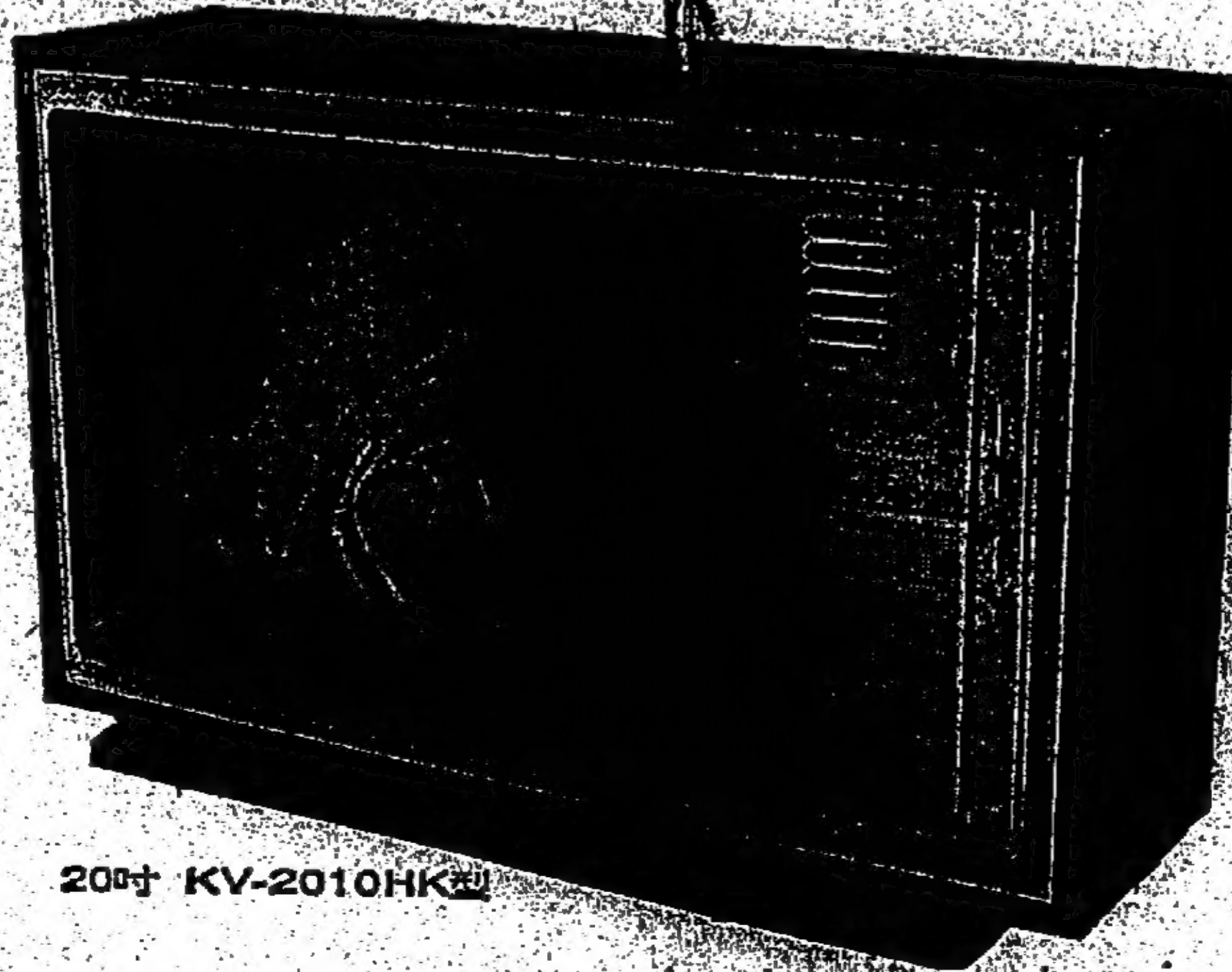
獨創垂直透光紋——容許更多光色電子通過透光屏, 因此畫面光度十足, 色澤特別鮮明。

獨創簡形螢幕——上下直線單直, 影像更傳神, 永不走樣, 此外並減少外界光線反射眩目, 倍增觀賞享受。

獨創巨型聚焦透鏡——面積特大, 三原色電子束只經透鏡中央部份, 聚焦性特強, 影像特別清晰。

獨創114度廣角顯像管——縮短其與螢幕光幕之間的厚度, 機身特別超薄, 令顯像投射更準確生動。

單槍彩色 越睇越靚



SONY
新力牌

總代理: **福原電業有限公司**
干諾道中122-124號
海濱商業大廈19樓
電話: 5-451123

總經銷: **中原電器行有限公司**
香港店: 中環德輔道中105號 電話: 5-445188
海運店: 海運大廈上層238號 電話: 3-678045
▲▲旺角店: 旺角彌敦道574號 電話: 3-300311
▲(假日照常) ▲(營業至晚上十時)
維修服務: 九龍3-626506 香港5-630647

囍

訂於一九七九年十月十四日(星期三)
為次子傅耀興與李翠雲在英屬內灣酒樓
舉行結婚典禮
諸親友
謝吳鳳儀 客

徵聘經濟記者

某大雜誌社徵聘經濟記者, 男性, 大專院校畢業, 或同等程度, 對新聞工作有興趣者請向本報經理處或向該雜誌社經理處索取簡章及報名表格, 合則約洽。

香港北角春秧街114-120號

榮發大廈

住宅十萬元起
兩梯四伙, 戶戶單邊
兩房一廳, 交通方便
地盤電話: 5-784772

紅磡山谷道5-13號

全發大廈

兩房一廳十一萬餘起
建至三樓, 欲購從速
地盤電話: 5-699818

西營盤光街兆祥坊1-7號

兆祥大樓

(鄰近七號警署)
建至十五樓, 兩梯三伙
十四萬餘元起
地下旺舖廿餘萬起
地盤電話: 5-404528

富輝企業有限公司
中環德輔道中20號德成大廈504室
電話: 5-221290, 5-228905

日本塑膠機械展覽會

(JAPANESE PLASTIC MACHINERY SHOW)

地點: 新界葵涌大連排道三六-四六號

主辦: 日本塑膠機械輸出促進會

贊助: 香港中華廠商聯合會、香港塑膠業廠商會、香港塑膠機械聯合會、香港九龍塑膠製造商聯合會

日期: 一九七九年十二月十三日至十六日

時間: 每日上午十時起至下午六時止

歡迎參觀, 展出者廠名及機械種類

- 株式會社 名機製作所
- 株式會社 山城精機製作所
- 株式會社 山口製作所
- 山本比二 株式會社
- 濱崎產業株式會社
- 荒木精機株式會社
- 森田精機工業株式會社

香港保護兒童會

香港保護兒童會為配合聖誕節, 特於十二月十五日(星期日)下午二時至四時, 在該會會址(葵青區議會大樓)舉行聖誕聯歡會, 歡迎各界人士踴躍參加。

戒毒? 防止親友吸毒?

禁毒委員會可幫到你
請電: 3-668822
一切查詢 絕對保密

本港新聞

兩賊劫青山道金飾店

掠貨二萬五

持刀闖入指嚇店內四男女職員
將飾櫃內金飾放旅行袋出門遁

【本報訊】昨日下午六時許，九龍深水埗青山道，發生一宗金飾店劫案。兩名持刀之徒，闖入店內，威嚇四名女職員及兩名店主，將飾櫃內金飾放旅行袋出門遁。案發後，警方正全力追緝中。

據悉，兩名劫匪分別年約二十四及二十五歲，身高約五呎，其中一人身穿黑色衣服，另一人則穿著深色衣服。他們在店內持刀威嚇四名女職員及兩名店主，將飾櫃內金飾放旅行袋出門遁。案發後，警方正全力追緝中。

鄭志毛囚五年

龍如酒家劫案案審結

首被告李劍洪罪不成立獲釋

【本報訊】九龍深水埗龍如酒家，本年五月二日，發生一宗劫案。三名青年持利刀闖入店內，搶劫多名女職員及店主。案發後，警方正全力追緝中。

昨日下午，九龍法院審結此案。首被告李劍洪，被控以搶劫罪名，但法官裁定其罪名不成立，獲釋。其餘兩名被告，則分別被判入獄五年及三年。

三男子非法傷人

各判罰款六百元

【本報訊】三名男子，因非法傷人，被法院判罰款六百元。案發於本年五月二日，三名男子在九龍深水埗龍如酒家，持利刀闖入店內，搶劫多名女職員及店主。案發後，警方正全力追緝中。

昨日下午，九龍法院審結此案。三名男子分別被判罰款六百元。

恐嚇勒索兩聲啞舊同學

聲啞青年三罪入獄半年

被告曾有十餘次案底出獄未久

【本報訊】一名聲啞青年，因恐嚇勒索兩名舊同學，被法院判入獄半年。被告曾有十餘次案底出獄未久。案發於本年五月二日，被告在九龍深水埗龍如酒家，持利刀闖入店內，搶劫多名女職員及店主。案發後，警方正全力追緝中。

昨日下午，九龍法院審結此案。被告被判入獄半年。

增辦專線有利刺激

小巴吃香銀行財團減息

【本報訊】有關方面對於小巴及小巴交通問題，將在下月一日起，增辦專線，以利交通。此舉將有利刺激小巴交通，並有利於銀行財團減息。

油麻地警署廖漢漢死因

警署案小組續蒐集資料

【本報訊】油麻地警署，正就廖漢漢死因進行調查。警署案小組正續蒐集資料，以釐清死因。

冬節聖誕請飲施務露酒

品聖血補造釀葡萄

【本報訊】冬節聖誕，請飲施務露酒。此酒係由葡萄釀造，具有補血聖品之功效。

搜出生鴉片

共重廿三磅

【本報訊】警方在搜捕過程中，搜出生鴉片共重廿三磅。此舉有利於打擊毒品犯罪。

山海之友孝子角

遊三尊東岸深溝古村

【本報訊】山海之友孝子角，遊三尊東岸深溝古村。此舉有利於弘揚孝道文化。

瑞典「快市」牌打字機，全新設計，可靠實用

「快市」牌1730型
標準座打打字機，
設有自動表格存儲
系統，應用方便。



「快市」牌1845型
輕便電動打字機，
線條優雅，設備完
善。



「快市」牌1850型
最新「字球」打字
機，大小字款，隨
意更換，並有改錯
設備。



「快市」牌1820型
座打電動打字機，
除有自動表格系統
外，並有多項自動
設備，快捷可靠。



總代理：宏記有限公司 電話：5-220888, 5-221500, 5-233918

美孚新邨 第八期

小橋流水·氣象清新·置業安居·宜室宜室

第八期毗鄰海濱，環境優美；花園平台，幽雅怡人。置身其中，確令人身心舒泰，俗塵盡掃。

美孚新邨第八期設備更見完善：

- 浴室安裝美國名廠「士丹達」白色裙邊浴缸，牆身鑲砌花瓷磚直至天底。鏡箱、毛巾架等，設備齊全。
- 廚房內之廚櫃及壁櫃，外鑲防火膠板，並奉送石油氣爐具，燃料由中央供應系統直接輸送。
- 大廈外牆全部鋪砌紙皮石，永久如新。



百老匯街122號C座

建築面積：790方呎
實用面積：667方呎
售價：HK\$185,500
一成訂金：HK\$18,550
首8個月（免息）
每月付：HK\$2,320
以後144個月
每月付：HK\$1,950

萬事達廣場售樓處
星期日及公眾假期照常營業

美孚新邨
美孚企業有限公司
售樓處：美孚新邨南面二十八號C座（萬事達廣場）
電話：3-728411-4

See us at Audio Show '78

Place: Booth Nos. 31 & 32, Hung Hom Railway Station
Date: 10-14, December 1977, 10.00 a.m. - 7.00 p.m.

RECEIVER	SUPER AMP.	TUNER	TURNABLE
KR-9600	2x107M	M-600T	KD-550
KR-7600	DE AMP.	KT-7500	500
KR-6600	M-600	KT-5300	KD-3055
KR-4070	KA-9100	KX-1030	2055
KR-2600	KA-8100	KX-830	KD-2070
	KA-7100	KX-620	
	KA-5500		
	KA-3500		

請參觀“七八年音響器材展”
地點：攤位31及32，紅磡火車站
日期：1977年12月10-14日，上午十時至下午七時

Sole Agents:
KENWOOD & LEE ELECTRONICS, LTD.

提防外來遊客可能帶來傳染病
市民須注重食物衛生環境清潔

【特訊】許以前足以致病的傳染病，如今在本港已告絕跡，這完全是由於政府方面採取了有效的控制措施，及市民日漸講求環境與個人衛生的關係。

有關九龍獅子會加強社會服務，決與香港衛生局合作，派派黃大仙少爺靈籤，作爲春節年宵活動之用。

生之驚恐的緣故。

警察廳長李相福與李昨日下午在九龍獅子會致詞，作上表示。

李醫生昨晚談及本港的環境因素而有此成說。實屬難能可貴。

他說：本地地方缺乏環境衛生要素。例如制水期間供水不足，某地方缺乏足夠電燈及市廛人口稠密等，都使居民容易受到傳染病的侵襲。

他說：「雖如此，但不宜將那些主要的疾病傳染病已受控制，而一旦爆發足以引致生命的普通傳染病，亦徹底消滅。」

李醫生舉例說：白喉症的感染率已顯著下降。一九五九年每十萬兒童有七點二宗，而一九三二年則每十萬有一千零七點二宗。過去三年內

會長吳北城親領會務三〇區隔華埠總局主席球大獎，及多氏會贈獎，第二分隊聯合辦籌備委員會於聖誕節招待少年賽艇一百二十人，由自由興建並頒發獎金前由三百餘名四風吹呼吹響口號與主理劉瑞麟君可容許三部隊，建築賽艇場元約二個月完工。即移交該少年賽艇員訓練所黃星光、岑佐基、邱顯群、黃子羽、李傑輝、柏榮、陳冠英、張仲明、孫振發、張國強、梁恩明、鄭經誠、胡恆泰。(字)

開勒務局長李紹延在九龍獅子會演講提倡體育長昇水城。(本報記者攝)

當局以接獲兩、三噸的報告，呈報總政司，於九、五二年的每十萬人口中染病的七個二宗，降至一九七六年的七、一八七宗。他說，許多其他傳染病，如小兒麻痺、霍亂及天花等，則已完全撲滅。

不過，他揚言告說，由於本港已成為一個日益重要的旅遊及國際交通中心，它會經常面臨由外地旅客帶來傳染病的危險。

譬如說，鑒於本島鄰近國家仍有霍亂症發生，以致本港亦隨時有再度出現此種疫病的可能。因此，李衛生促請市民對這種疫症及其他傳染病，保持高度警覺。

他指出，若干類胃腸傳染病在本港仍然時有發生，所以大眾必須遵守個人與食物衛生及環境清潔的簡單規則。

他補充說，醫務衛生處會加強推行各類預防計劃，確保每名新生嬰兒，都有機會接受免疫注射，藉以對抗童年時期常有的疾病。

廿億發展大嶼山續進行

[illegible]

黃夢花認為律政司較港督寬大

[illegible]

押候本週五宣判

案經維多利亞地方法院延訊後，主審法官問稱：「昨日裁定被告之項，請名爲成公司，押候至北渡實判，仍俟被告以五十萬元之數繳外債銀。」

案中被告劉雲生、沈漢發、陳炳南（即陳炳）有限公司之董事，被罰三項：(一)指被告於一九二五年五月廿二日，在香港地區，行使一份偽造之票據文件；(二)及(三)被告於同年十一月一日，及十一月十三日，向萬國寶通銀行有限公司行兩份偽造文件，一份會驗之決書，及一份保證書，詎該兩項文件顯係被告之文件。

案情透露：新嘉坡發展有限公司之董事劉雲生，乃被告之父稱，被告及父母家，亦即該公司之親戚，地址在喇嘛區區內，該公司自份之四月廿日成立，一亦即該公司之地址，在喇嘛區區內，該公司自份之

三男女定期偵訊

[illegible]

三名男女被告：(一)黃有良，卅七歲，商人；(二)兩人屬夫婦關係；(三)李國泰，四十五歲。分別被控。

[illegible]

實上是清白，而又真正
獨立的機構，才能徹底
調查存在於本港的貪污
沙田居民更妥善的服務。

起爭執
婦人被斬
警署投案
刀，劈傷頭，手。傷重送院救治，情況良好

傷者姓張，年約廿五歲，與林姓及鄭姓一

當日參與開基盛會之黃安包拾沙田之鄭錦，馬屋邊及葵芋石油公司之高級職員

圖示該本鎮女人（中）爲駁火水石油氣站開基剪綵。其左爲葵芋石油公司董事長麥啟生先生，其右爲葵安堂主席謝瑞小



東京

香港

西雅圖

波特蘭

三藩市

洛杉磯

747SP

747SP


747SP

往美國最快途徑

現在，汎美特快班機又將前往美國的飛行時間大為縮短。汎美新闢的 747SP 香港——三藩市直航特快班機，將以往的飛航時間縮短了二小時半之多，且票價與其他飛往美國航機相同。

在東京轉乘汎美 747SP 直飛紐約，可以節省數小時的飛行時間。或者，想優游自在，亦可途中在夏威夷停留，遊覽數天。總之，汎美飛美國特快航綫，都是前往美國的最快途徑，而且抵埗時間最能配合閣下繼續飛往美國其他地方。

要乘搭飛往美國最快捷的班機，請即與閣下的旅行社接洽，或撥電汎美 5-2311111。



汎美  **PAN AM**
經驗豐富 允冠全球

不鋼鐵座

承接建築
保證照工

本公司備有各種鋼鐵材料，如：鋼板、鋼條、鋼管、鋼絲等，均係由外國名廠運到，品質優良，價格低廉。凡有建築工程，不論大小，均可承辦。歡迎垂詢。

地址：新加坡大馬路門牌一百號。
電話：二二三三。

電話：二二五五三九一
二二四三六二
二二四三六一
料（歡迎介
紹）
標準
舖、與建築商影響施工。
易於保護。本廠產品有拉力
及抗腐蝕新式，專售給各

我們的定期存款計劃，
提供給你一個最安
全而收益合理的
投資機會。



**%
年息**

華盛頓國際財務有限公司
香港大道中友邦行11樓 電話：5-266351
美國華盛頓國際 (B3) 銀行附屬機構

[illegible]



體育

四角足球初賽抽籤編定

哥頓堡戰港選

名中鋒艾斯德林因傷動球迷眼福緣慳

【本報訊】四角足球初賽抽籤編定，昨日下午在港選舉行。當晚抽籤儀式由港選主席主持，各隊代表出席。抽籤結果如下：第一場，哥頓堡對港選；第二場，艾斯德林對港選。由於艾斯德林因傷動球，港選隊在比賽中佔有優勢。最終，港選隊以二比零擊敗哥頓堡隊。

港聯撼戴拿模

名中鋒艾斯德林因傷動球迷眼福緣慳

【本報訊】港聯隊與戴拿模隊的比賽，昨日下午在港選舉行。當晚比賽非常激烈，雙方互有攻守。最終，港聯隊以二比零擊敗戴拿模隊。名中鋒艾斯德林因傷動球，港聯隊在比賽中佔有優勢。

昨埔頭足球大戰

東昇迫和南華

【本報訊】昨日下午，埔頭足球場舉行了一場激烈的比賽。東昇隊與南華隊展開了激烈的對決。最終，東昇隊以二比零擊敗南華隊。

朱國權慶賀陳志明食餅

【本報訊】朱國權先生昨日下午在港選舉行了一場慶祝活動。當晚，朱先生與陳志明先生共同慶祝。朱先生為陳志明先生準備了生日蛋糕，並祝賀他事業順利。



南華前晚會慶聯歡

何鴻燊社會事務司主持頒獎禮

【本報訊】南華隊前晚在港選舉行了一場慶祝活動。當晚，何鴻燊先生主持了頒獎禮，並祝賀南華隊取得好成績。南華隊成員在會上表示，他們將繼續努力，為隊爭光。

選出和益代表

華協會昨午議定

【本報訊】華協會昨日下午舉行了一場會議。當晚，會議選出了和益代表。代表們表示，他們將代表華協會參與各項活動。

突尼西亞奪出線權

世界盃十六強揭曉

【本報訊】突尼西亞隊在昨日的比賽中奪出了線權。世界盃十六強揭曉，突尼西亞隊將與另一支球隊進行比賽。

港島南區陸運

【本報訊】港島南區陸運會昨日舉行了一場比賽。當晚，比賽非常激烈，雙方互有攻守。最終，港島南區隊以二比零擊敗另一支球隊。



弱能兒童聖誕聯歡

二百兒童享受歡欣佳節

【本報訊】弱能兒童聖誕聯歡會昨日舉行。當晚，二百名兒童在會上享受了歡欣佳節。聯歡會由社會事務司主持，並有各項表演。

公開女籃好戲

七喜戰南華力拼三場

【本報訊】公開女籃比賽昨日舉行。七喜隊與南華隊展開了激烈的對決。雙方互有攻守，比賽非常精彩。

今港九上流

公關九上流

【本報訊】今港九上流社會昨日舉行了一場活動。當晚，活動非常熱鬧，吸引了眾多名流參加。

突尼西亞奪出線權

【本報訊】突尼西亞隊在昨日的比賽中奪出了線權。世界盃十六強揭曉，突尼西亞隊將與另一支球隊進行比賽。



新界海濱湧泳客較多

係因水流湍急

【本報訊】新界海濱湧泳客較多，係因水流湍急。泳客們在海濱游泳，享受夏日的陽光。

康樂及體育活動

必須具統籌計劃

【本報訊】康樂及體育活動必須具統籌計劃。政府將加強對康樂及體育活動的統籌，以促進市民的健康。

網犯賭博條例判罪

市議員認為合理適當

【本報訊】網犯賭博條例判罪，市議員認為合理適當。市議員表示，該條例旨在打擊賭博活動，維護社會治安。

市民受地鐵影響需遷居

【本報訊】市民受地鐵影響需遷居，葉錫恩建議應由地鐵自行安排。葉錫恩表示，地鐵公司應負責安排受影響市民的遷居事宜。

本港新聞

解誤清澄上會年在席主電中

龐大發展資金 非向用戶籌措

要必此有實劃計展發大龐述詳理道嘉
免避可不用費份部担負終最

【特訊】據本港電力局主席嘉理道昨表示，電力局在過去十年內，共耗資七十五億元，興建及擴充電力供應系統，其中大部分資金，是來自政府撥款及發行債券，而非向用戶籌措。嘉理道在昨日下午，於電力局主席會議後，向傳媒發表談話時，作了上述表示。

嘉理道指出，電力局在過去十年內，共耗資七十五億元，興建及擴充電力供應系統，其中大部分資金，是來自政府撥款及發行債券，而非向用戶籌措。他強調，電力局在過去十年內，共耗資七十五億元，興建及擴充電力供應系統，其中大部分資金，是來自政府撥款及發行債券，而非向用戶籌措。

嘉理道又指出，電力局在過去十年內，共耗資七十五億元，興建及擴充電力供應系統，其中大部分資金，是來自政府撥款及發行債券，而非向用戶籌措。他強調，電力局在過去十年內，共耗資七十五億元，興建及擴充電力供應系統，其中大部分資金，是來自政府撥款及發行債券，而非向用戶籌措。

中電擴展業務經費 不應由用戶來負擔

當局應設法籌集資金進行監察

【特訊】香港各界能源研究委員會主席馮景濤，昨在該會年會上，對中電擴展業務經費，不應由用戶來負擔，表示強烈反對。馮景濤指出，中電擴展業務經費，不應由用戶來負擔，而應由政府撥款或發行債券籌集。

小評

中電主席評述發展計劃

中電主席嘉理道，昨在該會年會上，評述中電發展計劃。嘉理道指出，中電在過去十年內，共耗資七十五億元，興建及擴充電力供應系統，其中大部分資金，是來自政府撥款及發行債券，而非向用戶籌措。

曼谷之旅聖誕豪華團
五天HK\$1,599.-
六天HK\$1,680.-
(C.I.免簽證費)
12月23,24(滿),25
欲免向隅 請從速報名
永達(香港)旅遊公司
九龍彌敦道92-94號華泰大廈八樓B2
香港中環德輔道中廣興銀行大廈1408室
3-679161-4 5-266791-4

又一部迥然不同的嶄新作品
馮景濤編 大家出版社出版
國粵語注音 兩用中文字典
中英英解釋
經已出版
定價：精裝本\$15.00 平裝本\$9.80
★注音多樣化：注音字母、反切、同音字、同音異聲字，通曉易懂。
★解釋明確：不厭求詳，除中文外，另加英語注解，一物兩用，是中文字典，亦是漢英字典。
★單字、複合詞兼收並蓄，新詞(如「激光」、「譯音詞(如「杯葛」)」亦網羅在內。
★例句固然充分，成語亦豐富，可作成語字典使用。
• 學林書店總發行 各大書局代售 •

管制廣告招牌
已予擱置
因未獲得政府支持
市議員代表遺憾

好爵酒樓

HO CHUCK RESTAURANT LTD.

新界下葵涌興芳道一八〇號 電話：一二・二七三二式二

今天開幕

謹訂於一九七七年十二月十四日(星期三)上午六時正，本酒樓開始營業
敬請
光臨指導
好爵酒樓董事局謹啓
地址：新界下葵涌興芳道一八〇號
電話：一二・二七三二式二



駐港皇家海軍
演出聖誕戲劇
門券收益捐慈善機構



其兄已來港
換腎有希望
但目前尚欠手術費

美爭禁止養狗事件未了 寵物愛好者擬聯合 向管業處提出抗議

【本報訊】美爭禁止養狗事件，在港引起不少寵物愛好者的不滿。他們認為，美爭的禁狗令，不僅損害了他們的利益，也損害了香港的國際形象。為了表達他們的抗議，他們擬聯合向管業處提出抗議。

據悉，美爭的禁狗令，是基於其對狗隻的恐懼心理而制定的。然而，狗隻作為人類的朋友，在香港已經生活了數百年。牠們不僅為人類提供了陪伴和保護，也為香港的社會治安做出了貢獻。如果美爭的禁狗令得以實施，香港的社會治安將會受到嚴重的威脅。

為了表達他們的抗議，美爭的寵物愛好者擬聯合向管業處提出抗議。他們表示，他們將會採取一系列行動，包括在管業處的辦公時間內，向管業處遞交抗議信，並在管業處的辦公時間內，向管業處遞交抗議信。他們還表示，他們將會在管業處的辦公時間內，向管業處遞交抗議信。

一九七七年M.P. 709宗 香港最高法院 雜案

有關和記企業有限公司
及
香港黃埔船塢有限公司
及
香港法例第三十二條公司條例事項

茲通告，一項申請已於一九七七年十二月五日呈交香港最高法院，要求：

(一)認可一九七七年十一月七日由和記企業有限公司（以下簡稱「公司」）與公司每股面值一元普通股份持有人之間，及香港黃埔船塢有限公司與非由和記集團各公司所實益擁有每股面值一元股份之持有人（詳見該協議計劃）及由和記集團各公司實益擁有每股面值一元股份之持有人，以及和記黃埔有限公司之協議計劃；

(二)確認該協議計劃所規定公司股本由港幣六億元減至港幣一億五千三百六十五萬零九百零七元零五仙。

並通告該項申請定於一九七七年十二月十九日星期一上午九時三十分在香港最高法院由李福善法官主持聆訊。

該公司之任何債權人或股東如欲反對發出確認股本減縮批令，須於聆訊時親自或由法律顧問代表出席。

任何人士可向下列律師行付出現定費用索取該申請書副本一份。

一九七七年十二月十三日

和記企業有限公司代表律師
BAKER & MCKENZIE
律師行謹啓

香港夏道十號
和記大廈一四〇一室

一九七七年M.P. 707宗 香港最高法院 雜案

有關和記企業有限公司
及
香港黃埔船塢有限公司
及
香港法例第三十二條公司條例事項

茲通告一份為以下目的之申請書經於一九七七年十二月五日呈交香港最高法院：一

(一)為批准一份一九七七年十一月七日之協議計劃，該計劃由和記企業有限公司（以下簡稱「公司」）與其每股面值一元而並非由和記集團各公司所實益擁有股份之持有人（詳見該協議計劃），及由該公司與和記集團各公司所實益擁有之每股面值一元股份之持有人（詳見該協議計劃）及和記黃埔有限公司之協議計劃；及

(二)為確認該公司之資本由港幣六億元減至港幣一億五千三百六十五萬零九百零七元零五仙。

茲又通告該申請書經定於一九七七年十二月十九日星期一上午九時三十分在香港最高法院由李福善法官主持聆訊。

任何該公司之債權人或股東如欲反對發出確認股本減縮批令，須於聆訊時親自或由法律顧問代表出席。

各有關人士如欲索取該申請書之副本可向下列律師行索取，但需交回規定之費用。

一九七七年十二月十三日

香港黃埔船塢有限公司
代表律師
約近律師行
香港太古大廈六樓

廣告商會已選出 七八年正副主席

【本報訊】香港廣告商會日前舉行會員大會，選出七十八年度正副主席。主席由陳永發先生當選，副主席由李國章先生當選。

第九十八期六合彩

5 10 16 24 34
16 18 24 34
特別號碼：4

近二千學童現起受訓

【本報訊】由香港警察訓練學校主辦之「少年警訊」訓練計劃，現已進入第二期。據悉，該計劃旨在培養青少年之守法精神，並提高其對法律之認識。目前，已有近二千名學童參加了該計劃。

消防處舉行 越野賽

【本報訊】消防處日前舉行了一場越野賽，吸引了不少市民參加。據悉，該比賽旨在提高消防人員之體能，並推廣全民健身運動。目前，比賽已圓滿結束。

下月舉行 法國電影節

【本報訊】法國電影節將於下月在香港舉行。據悉，該電影節將展映多部法國名導之作品，包括《阿涅斯·瓦西》、《大佛蘭士》等。該電影節旨在向香港市民介紹法國電影之魅力，並促進香港與法國之文化交流。

北安財務有限公司

香港皇后大道中德輔道中一樓
1101室 電話：5-259045-8

(北安地產附屬機構)

存款利率行情

三個月	六厘
六個月	七厘
一年	七厘半
半年	八厘

存款息高 提款方便
歡迎
物業按揭 分期付款

某大物業管理公司

誠聘九龍區工廠大廈管理人員

總管理員：月薪\$1,200.00至\$1,400.00
副管理員：月薪\$1,000.00至\$1,200.00
水電工：月薪\$1,200.00
管理員：月薪\$800.00

本公司為九龍區工廠大廈提供物業管理服務，現誠聘以上職位之管理人員。有意者請將履歷表及最近二吋半身照片二張，寄至本公司人事課。本公司將根據需要，隨時安排面試。

拍賣軍部之剩餘物資

及軍用車輛等廣告

香港拍賣行及地產代理有限公司啓

本公司現正拍賣軍部之剩餘物資，包括軍用車輛、武器、彈藥等。有意購買者請於十二月十四日（星期三）上午十時，親臨本公司拍賣場參加拍賣。本公司將根據需要，隨時安排拍賣。

某大地產發展機構 誠聘下列高級職位

(一)產業經理
須策劃房地產發展工程，於推動發展地產及地盤施工素有經驗，並曾任房地產發展等機構高級職位，熟悉行政事務者。月薪二萬元以上。

(二)公司秘書
應徵者必須為特許秘書學會會員，具有五年秘書工作經驗，能處理公司會議紀錄，精通中英文，熟悉公司法例。薪酬從優，視資歷而定。

(三)會計主任
應徵者須對會計稅務具有充份認識，曾在專業機構或大公司具有五年處理稅務會計經驗。持有專業資格更佳。薪酬從優，視資歷而定。

(四)地盤工程師
應徵者須具有土木工程師文憑，五年監督地盤經驗，而有計算鋼骨水泥，繪圖能力者，優先錄用，薪酬從優。

(五)廣告經理
至少五年中英文廣告經驗。申請人能單獨處理發表新廣告，銷售樓宇小冊。必須具有現代設計概念及能繪寫稿件。有實際繪圖經驗及精於產業廣告更佳。薪酬從優。

(六)秘書
應徵者須具大學程度或同等學歷或秘書專科畢業，有五年工作經驗，中英文書寫流利，須熟悉主管紀錄及管理文件制度。薪酬從優。

有意應徵者，請親筆書寫中英文履歷各一份，寄香港郵政信箱九八八號陳先生收。

香港政府公佈

失物招領

一九七七年十月十四日，於香港九龍區發現一失物，為一黑色皮夾，內有現金及證件。拾得者為一名男子，現正尋找失主。如有失主，請於十二月十四日（星期三）下午四時，親臨香港政府失物招領處，或致電：五二五二二九號。

高息旺舖 地王出讓

彌敦道二二號大單邊旺舖地下
連二樓三千八百尺地下交吉年
租可收五十四萬可分期。售價
七百五十萬。

尖沙咀加連威老道41號A地下
連二樓共三千餘尺有租約可分
期。售價一百五十萬。

有意請電：六九三二四一黃小姐洽經紀免問。

修理服務聲明啓事

本公司接獲用戶通知，謂近日有不法之徒假冒本公司修理人員，登門意圖不軌。本公司就此已展開調查，現特作聲明如下：

(一)如非用戶要求派員修理，本公司絕不會無故上門（除非事前有專函通知用戶）。

(二)本公司之修理人員全部備有工作証，用戶有權要求查察。倘有懷疑，請即來電：3-6891（四線）查詢。

(三)本公司常備充足之原廠零件，而修理人員全經嚴格訓練，為用戶提供最佳的維修服務。

福和貿易有限公司代理之產品包括西德樂滿第彩色電視機、美國MARANTZ高級音響器材及美國ALTEC揚聲器。

福和貿易有限公司謹啓

本港新聞

教署商借學校校舍 提供學生晚間溫習

【本報訊】教育局與各區學校商借校舍，為學生提供晚間溫習之用。教育局表示，這項措施旨在為那些因工作或其他原因，無法在日間學校完成功課的學生，提供一個安靜的溫習環境。目前，已有數間學校響應，包括聖保羅書院、聖約翰書院等。教育局將繼續與更多學校商討，以擴大這項服務的覆蓋範圍。

市局致力在住宅區增設圖書館

【本報訊】市議會正積極在住宅區增設圖書館，以方便居民借閱圖書。市議員表示，圖書館是社區的重要文化設施，能提升居民的閱讀習慣和知識水平。目前，已在多個新發展區規劃了圖書館，預計未來幾年內將建成並開放。

黃夢花在市局會議上發言

【本報訊】黃夢花在市議會會議上發言，討論有關市局的運作及改善措施。黃夢花指出，市局在過去一年中取得了一些進展，但仍存在許多問題需要解決。他呼籲市議員們能提出更多建設性的意見，共同為改善市況而努力。

效率降低應加改善

【本報訊】市議會秘書長在會議上指出，市局的效率有待提高，應加強對各項工作的監管。秘書長表示，市局的工作涉及多個部門，協調工作量大，容易出现效率低下的情況。他建議加強部門間的溝通與合作，並引入科學的管理方法，以提高整體的工作效率。

澳門與共市代表 簽訂新協議

【本報訊】澳門與共市代表在會議上簽訂了新的協議，旨在加強兩地之間的經濟合作與交流。協議內容包括增加貿易往來、促進投資合作以及加強在科技、教育等領域的交流。雙方表示，新協議的簽訂將進一步推動澳門與共市的經貿關係，為兩地居民帶來更多實惠。

新協議對澳門有利

【本報訊】分析人士認為，新協議對澳門有利，將有助於提升澳門的經濟競爭力。分析人士指出，新協議為澳門企業提供了更多的市場機會，並吸引了更多外資進入澳門市場。這將有助於澳門經濟的多元化發展，提高其在國際市場上的地位。

協記洋行 呢絨總匯 聖誕大減價

大批新貨·特價傾銷
英國名廠恤令及足頭料
FINTEX, SCABAL, DORMEUIL,
WAIN SHIELL, BARCLAY'S,
HOLLAND SHERRY, H-LESSER.
一律照碼七折

名廠高級呢絨開剪料
及已開剪現成衣料。
一律照碼五折

特價品：
英國 SCABAL, WAIN SHIELL,
BARCLAY'S, HOLLAND SHERRY
恤令、上裝料及袂料
一律三折發售

花款琳瑯滿目
歡迎參觀選購

地址：中環都爹利街一號
樂古大廈地下
(即皇后大道中萬國寶通銀行左鄰)

商業專欄廣告

法國利佳製藥廠出品

治傷風 通鼻塞
英國花露氏傷風水
降鼻提神效力第一

「花露氏」在手帕上，其芬芳藥氣迅速直達鼻腔，減少黏液分泌，恢復正常呼吸。睡前滴數滴於枕頭上，能使呼吸暢順，睡夢香甜。

「花露氏」為無色不油膩的液體，衛生方便，安全可靠，男女老幼均適用。各大藥房均有代售。

全球大藥房 電話：5-444182-5

道歉啟事

本廠出品之金銀線線衫及綢緞衫，承蒙各界人士愛戴，歷年冬季大減價期間，蒙各界人士之厚愛，今年之日期牌由於印刷廠一再延誤，迄今仍未如期交貨，以至貴客空勞往返，深感抱歉，一俟貨到當再登報奉告，不便之處，敬希原諒。

震歐線衫廠有限公司謹啟

參加校際清潔運動 組流動合唱隊

【本報訊】為響應社會各界的呼籲，本校學生組建了流動合唱隊，參加校際清潔運動。合唱隊由學生自願組成，將在學校周邊地區進行義演，為清潔運動籌集資金。校方表示，希望通過這項活動，能激發學生的社會責任感，並為社會做出貢獻。

福泰大廈

每呎祇售 355 元起

祇餘數單位 先到先得

商業樓宇租售

(一) 長沙灣道白楊街 25E 舖
連閣 2,080 呎 售 \$ 950,000

(二) 紅磡崇光街 89 號舖 809 呎 售 \$ 350,000

(三) 西洋菜街 157A 舖 770 呎 租 \$ 4,000

(四) 漆咸道 43 號三樓 1,760 呎 租 \$ 5,000

(五) 德輔道西 334 號恒裕大廈壹樓
3,530 呎 租 \$ 6,000 售 \$ 900,000

(六) 高街 72 號 1,048 呎
租 \$ 3,150 售 \$ 472,000

恒隆 5-795128

銓通工業大廈

每呎只售 90 餘元起

面積由 1,600 呎起至萬餘呎
可分 7 年付款，買樓平過交租

特價優待兩星期 欲購從速

華廈置業有限公司
香港德輔道中 10 號新利大廈 97 樓
電話：5-229162 至 5-229164 (4 線)
地址：電話：12-437564 (假日照常)

上月五千八人獲公共房屋

名列登記冊申請人佔六六六名

四月至今四萬六人選公共房屋

【本報訊】根據房屋委員會的數據，上月共有五千零八位申請人獲配公共房屋單位。其中，名列登記冊的申請人佔了六六六名。從四月開始，共有四萬六千名申請人選擇了公共房屋。房屋委員會表示，將繼續努力，為有需要的市民提供合適的公共房屋單位。

華僑日報聖誕渡假團

如果你渴望過一個白色的聖誕 請參加

美加西岸旅行團 (第47團)

全程十六天 HK \$ 8,300.

出發日期：一九七七年十二月十六日

檀香山—聖地牙哥—拉斯維加斯—
狄士尼樂園—羅省—溫哥華—三藩市。

葵涌打磚坪街94號 南方工業大廈

三樓10,022呎，樓底高12呎
七樓11,000呎，另平台4032呎
(樓底高度10呎半)
每平方呎負重力150磅

洽租處：
南豐發展有限公司
中環畢打街，中環大廈924室 電話：5-243261-5-221281

租 每呎九毫半

【本報訊】位於葵涌打磚坪街94號的南方工業大廈，現有空餘單位出租。該大廈設施齊全，交通便利，適合用作工業或商業用途。租金為每平方呎九毫半，有意者請洽南豐發展有限公司。

如果你期望渡一個溫煦的聖誕 請參加

澳洲紐西蘭旅行團 (第14團)

全程十五天 HK \$ 9300.

出發日期：一九七七年十二月廿一日

奧克蘭—維多利亞—盧多路亞—墨爾本
—聖雲市—谷山—皇后城—坎培拉—雪梨。

報名詢問處：華僑日報中區辦事處
香港軒尼街華人銀行大廈地下 電話：5-251974
5-246379

FOREX 滙業集團提供各項金融服務，包括：

出入口押匯
定期存款
股票買賣及按揭
屋宇按揭
分期付款
免抵押私人貸款
人壽及水、火、意外保險

歡迎垂詢

滙業集團公司
總行：香港康樂大廈三十七樓
電話：5-247106 (5線)
5-227091 (5線)
5-241101 (4線)

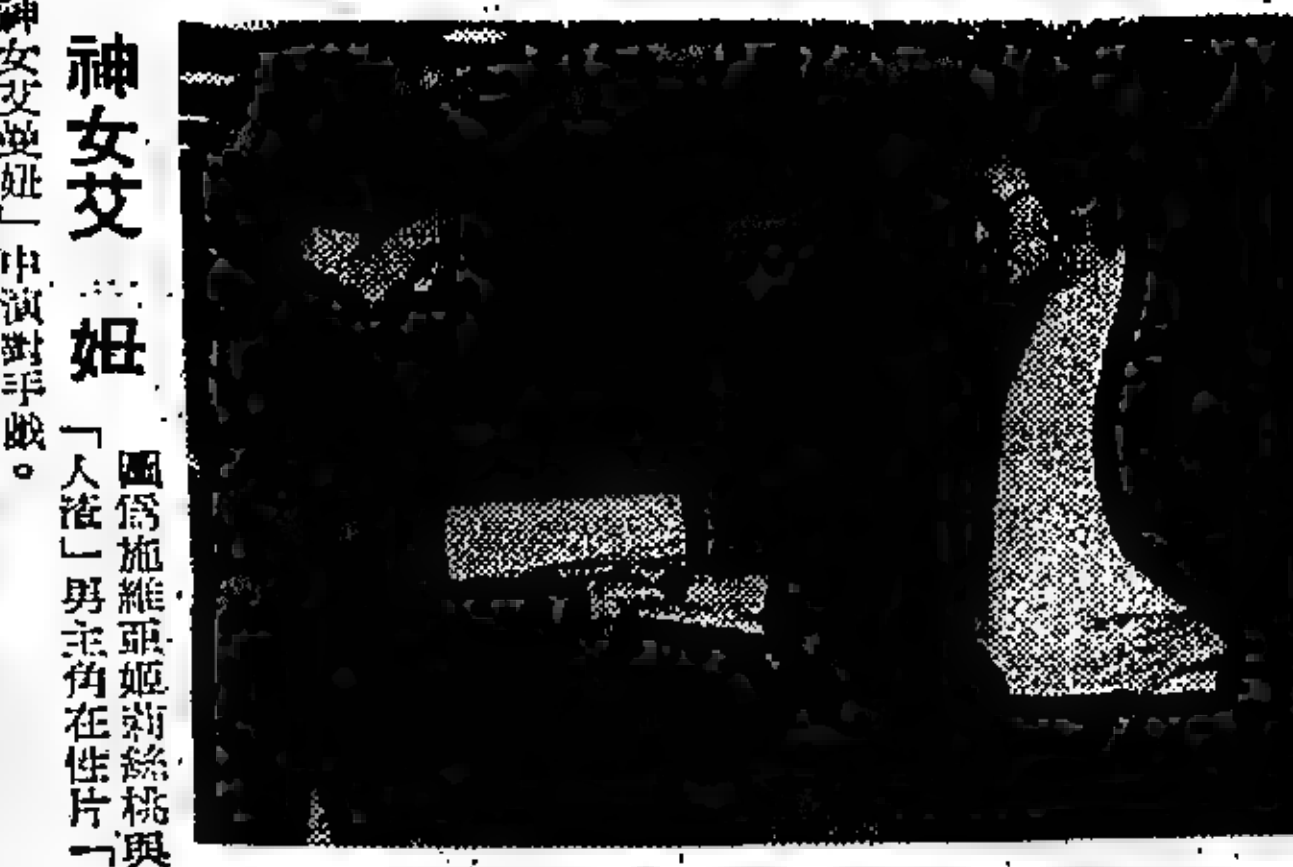
四色精品 點印都得

美國「愛寶迪」A.B. DICK 柯式印刷機，機身細小，佔地不多，乃市面最便捷的柯式印刷機。無論單色或四色印刷，墨色、壓力、套位及出紙都臻達專業水準，平滑精美，極受印刷行家推崇。

美國「愛寶迪」A.B. DICK 柯式印刷機有310型/360型/375型，分別具備不同印度，的確是快速生財之道。欲悉詳情，請與本公司商業機器部聯絡。

為你慳錢·替你設想

天祥洋行商業機器部
香港高士打道47號立興大廈
電話：5-275824



SALTMINE 四人合唱團

環遊世界抵港獻唱

勸喻戒毒走向新生

世界著名的SALTMINE四人合唱團，將於十二月十四日（星期日）晚八時，在九龍灣國際會展新館舉行「戒毒走向新生」籌款義演。該團由四位來自不同國家的歌手組成，他們將以精湛的演唱技巧和動人的舞台表演，為當地的戒毒人士籌集善款。演出節目包括多首流行歌曲及合唱曲，旨在喚起社會大眾對毒品問題的關注，並鼓勵戒毒人士重新開始新生活。

許冠文義助拍蝙蝠

梁普智發新靈感

著名導演許冠文日前表示，他將義助其好友梁普智拍攝新片《蝙蝠》。梁普智在訪問中表示，這部電影將是一個充滿新穎構思的作品，他希望透過電影探討社會現實及人性。許冠文對梁普智的創作才華表示肯定，並表示將盡力提供資源支持，讓梁普智的創作理想得以實現。

龍君兒曾試過

拍片過忙昏倒

著名演員龍君兒日前在訪問中透露，由於工作過於繁忙，她曾一度在拍攝現場昏倒。她表示，雖然工作壓力大，但她會努力克服困難，完成每一部作品。龍君兒的經紀公司表示，將會關注她的健康狀況，並確保她能夠在良好的狀態下工作。

麗的今播映

美國怪異錄

麗的電視台將於今晚播映美國怪異紀錄片《美國怪異錄》。該片記錄了多起在美國各地發生的怪異事件，包括鬼魂顯現、不明飛行物（UFO） sightings 以及各種超自然現象。影片畫面清晰，情節引人入勝，是恐怖片愛好者的必看之作。



田蜜定廿六日飛英渡假

郭安潔請假赴美會友

田蜜定於本月二十六日飛往英國渡假。郭安潔則因事請假赴美與友人會面。兩位藝人的行程變動已獲得相關方面理解。

羅文短期內將不離港

麗的邀請三船敏郎來港

羅文表示，他目前仍留在香港，並計劃在短期內繼續工作。麗的電視台則邀請了日本著名演員三船敏郎來港演出，預計將受到觀眾的熱烈歡迎。



今年最後一次夜馬

仍照編跑七場

今年的最後一次「夜馬」賽馬活動將於本週末舉行。儘管天氣寒冷，但主辦單位表示，賽馬活動將照常進行，並維持每週七場的傳統。

粉紅鑽石開投

一顆罕見的粉紅鑽石將於近日公開拍賣。這顆鑽石重量約為十克拉，顏色鮮豔，是收藏家的心頭好。

中程試跑精彩鏡頭多

生生發發一氣呵成

金必得開心集暢順

中程試跑活動將於近日舉行，屆時將有多個精彩鏡頭供觀眾欣賞。參與者表示，活動氣氛熱烈，大家玩得非常開心。

今年第二批新馬命名昨日公佈

組別	馬名	馬主
第一組	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
第二組	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
第三組	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治
	金龍	陳國治

十大明星頒獎典禮

十六日下午大會堂舉行

「十大明星頒獎典禮」將於本月十六日下午在維多利亞大會堂舉行。屆時將有數十位知名藝人出席，角逐各項大獎。典禮將由著名主持人主持，並設有精彩的表演節目。

紅歌星多人登台獻唱中西名歌

歡迎讀者剪報換觀禮券

為慶祝節日，多位紅歌星將於近日登台獻唱中西名歌。主辦單位歡迎讀者剪報換取觀禮券，以表支持。

煤氣公司耗資千四百萬

鋪設橫跨海底總喉

適應未來二十年內發展

煤氣公司耗資一千四百萬元，鋪設一條橫跨海底的總喉，以適應未來二十年內的發展需要。該工程是煤氣公司歷史上規模最大的一次投資，旨在確保煤氣供應的安全與穩定。

本港新聞

本港新聞簡訊，包括各項社會新聞、體育賽事及文化活動的簡要報導。

金市波動甚大

外匯影響美元期貨亦見下挫

【特訊】金市昨日波動甚大，金價先跌後升，收市價見回升。金價昨日開市價為每兩一百一十二元，收市價為一百一十三元。金價昨日波動甚大，金價先跌後升，收市價見回升。金價昨日開市價為每兩一百一十二元，收市價為一百一十三元。金價昨日波動甚大，金價先跌後升，收市價見回升。金價昨日開市價為每兩一百一十二元，收市價為一百一十三元。

有補助歐單價

利獲難實價降普銷去衣織紡年今

緩和貨港脅威低削同額配韓台

放發可將旬下月本在額配新年明

【特訊】本港與歐洲共同市場達成五年期紡織品配額分配辦法，自一九七九年一月一日起生效。此項配額分配辦法，旨在緩和香港紡織品出口之競爭壓力，並確保香港紡織品在歐洲市場之地位。根據此項辦法，香港紡織品在歐洲市場之配額將逐年增加，直至一九八三年達到百分之十。此項配額分配辦法之實施，將有助於香港紡織品在歐洲市場之銷售，並確保香港紡織品在歐洲市場之地位。

自由額申請要從嚴處理

減額後公正分配更重要

【特訊】本港紡織品配額分配辦法之實施，旨在確保香港紡織品在歐洲市場之地位。根據此項辦法，香港紡織品在歐洲市場之配額將逐年增加，直至一九八三年達到百分之十。此項配額分配辦法之實施，將有助於香港紡織品在歐洲市場之銷售，並確保香港紡織品在歐洲市場之地位。

淡投交棉原

穩後先軟價

【特訊】棉花市場昨日表現穩定，棉花價格先軟後穩。棉花價格昨日開市價為每担一百一十二元，收市價為一百一十三元。棉花價格昨日波動甚大，棉花價格先軟後穩。棉花價格昨日開市價為每担一百一十二元，收市價為一百一十三元。

幼紗本銷呈疏俏態

合纖布輸歐減率不大有助紗銷

【特訊】幼紗市場昨日表現疏俏，幼紗價格先軟後穩。幼紗價格昨日開市價為每担一百一十二元，收市價為一百一十三元。幼紗價格昨日波動甚大，幼紗價格先軟後穩。幼紗價格昨日開市價為每担一百一十二元，收市價為一百一十三元。

利率一拆

五堅息折

【特訊】利率市場昨日表現穩定，利率先軟後穩。利率價格昨日開市價為每百元一百一十二元，收市價為一百一十三元。利率價格昨日波動甚大，利率先軟後穩。利率價格昨日開市價為每百元一百一十二元，收市價為一百一十三元。

原糖交投寥寥

創開業來紀錄

【特訊】原糖市場昨日表現穩定，原糖價格先軟後穩。原糖價格昨日開市價為每担一百一十二元，收市價為一百一十三元。原糖價格昨日波動甚大，原糖價格先軟後穩。原糖價格昨日開市價為每担一百一十二元，收市價為一百一十三元。

生豬市報穩

成交八千三百多頭

【特訊】生豬市場昨日表現穩定，生豬價格先軟後穩。生豬價格昨日開市價為每頭一百一十二元，收市價為一百一十三元。生豬價格昨日波動甚大，生豬價格先軟後穩。生豬價格昨日開市價為每頭一百一十二元，收市價為一百一十三元。

港股市象微式報升

全日交投僅千萬

【特訊】香港股市昨日表現穩定，股市價格先軟後穩。股市價格昨日開市價為每百元一百一十二元，收市價為一百一十三元。股市價格昨日波動甚大，股市價格先軟後穩。股市價格昨日開市價為每百元一百一十二元，收市價為一百一十三元。

天氣暖和不利用服裝

百貨銷途初約增加一成

【特訊】天氣轉暖，百貨銷途初約增加一成。百貨銷途昨日開市價為每百元一百一十二元，收市價為一百一十三元。百貨銷途昨日波動甚大，百貨銷途先軟後穩。百貨銷途昨日開市價為每百元一百一十二元，收市價為一百一十三元。

國際股市金融行情

【特訊】國際股市金融行情如下：

項目	價格
倫敦股市 (金融時報指數)	4,110 (480.40)
紐約股市 (道瓊斯工業指數)	2,551 (813.32)
東京股市 (日經指數)	1,110 (477.53)
香港股市 (恒生指數)	1,110 (477.53)

美運通銀行

委任副總裁

【特訊】美運通銀行委任副總裁。美運通銀行昨日開市價為每百元一百一十二元，收市價為一百一十三元。美運通銀行昨日波動甚大，美運通銀行先軟後穩。美運通銀行昨日開市價為每百元一百一十二元，收市價為一百一十三元。

將會利用通融方法

[illegible][illegible]

股市成交價目表 (十二月十三日)						股市成交價目表 (十二月十三日)						股市成交價目表 (十二月十三日)								
星期二						星期二						星期二								
香港會成交: 2,850,000元 遠東會成交: 6,040,000元 金銀會成交: 3,920,000元 四會成交總額: 12,860,000元 恒生指數: 418.21+0.44 全日成交: 372.02=0.02+收盤: 361.82+0.39金銀指數: 359.91+0.12						香港會成交: 2,850,000元 遠東會成交: 6,040,000元 金銀會成交: 3,920,000元 四會成交總額: 12,860,000元 恒生指數: 418.21+0.44 全日成交: 372.02=0.02+收盤: 361.82+0.39金銀指數: 359.91+0.12						香港會成交: 2,850,000元 遠東會成交: 6,040,000元 金銀會成交: 3,920,000元 四會成交總額: 12,860,000元 恒生指數: 418.21+0.44 全日成交: 372.02=0.02+收盤: 361.82+0.39金銀指數: 359.91+0.12								
股名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價	股名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價	股名	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	遠東 收市價	金銀 收市價
太古洋行 A	5.95	5.95	5.90	5.90	5.90	5.90	志正國藥 (除息)	—	—	—	—	—	—	聯勤	—	—	—	—	—	—
亞洲保險	—	—	—	—	—	—	大利安 (除息)	—	—	—	—	—	—	會德豐紗廠	—	—	—	—	—	—
南順	—	—	—	—	—	—	利安 (除息)	—	—	—	—	—	—	依時藝衣	—	—	—	—	—	—
怡和實業	2.05	2.05	2.05	2.05	—	—	太古地產	2.475	2.475	2.475	2.475	—	2.475	裕泰隆	9.40	9.40	9.35	9.35	—	—
新士德華 (除息)	4.90	4.90	4.90	4.90	4.90	4.90	兆安	—	—	—	—	—	—	裕泰隆	1.94	1.95	1.94	1.95	1	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	廣生	5.85	5.85	5.80	5.85	5	—

股名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東收市價	金銀收市價
(一) 銀行及債券類						
匯豐銀行	145.00	145.00	145.00	—	145.00	143.00
渣打銀行	18.26	18.20	18.10	18.20	18.20	18.20
華比銀行	2.425	2.425	2.425	—	—	2.425
友邦銀行	8.30	8.30	8.30	—	8.30	8.30
地下鐵債券	106.0%	106.2%	106.0%	—	106.0%	—
(二) 公用類						
九龍	19.50	19.60	19.50	19.50	19.50	19.60
港燈公司	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05	5.05
中環煤氣	20.20	20.20	20.20	20.20	20.20	—
油蔴地	30.25	30.25	30.00	30.25	30.25	30.25
新嘉坡小輪	22.50	22.50	22.20	—	22.40	22.20
九龍巴士(除息)	44.50	44.75	44.25	44.50	44.50	44.75
新嘉坡巴士	44.50	44.50	44.25	44.50	44.50	44.25
(三) 工商企業類						
安海	3.60	3.65	3.60	—	3.625	3.65
匯豐公司	11.10	11.10	11.10	—	11.10	—
有洲英泥	18.50	18.50	18.40	18.50	18.50	18.50
和興	—	—	—	—	—	—
和興(伴派)	3.25	3.25	3.25	—	3.25	3.25
怡和	12.70	12.80	12.70	12.80	12.80	12.80
立興	4.20	4.20	4.20	4.20	4.20	—
生力啤酒	—	—	—	—	—	—
瑞興公司(除息)	—	—	—	—	—	—
先施公司	2.275	2.30	2.25	2.275	2.275	2.30
寶光實業	5.10	5.20	5.10	—	5.10	5.10
廣合氏	2.40	2.40	2.375	2.40	2.40	2.40
會德豐A	0.98	1.00	0.98	0.98	0.99	0.98
仁牛企業	—	—	—	—	—	—
(四) 房地產類						
維多利亞	1.90	1.90	1.90	—	1.90	—
維多尼亞	2.05	2.05	2.00	—	2.05	—
美隆	—	—	—	—	—	—
維多利亞	0.91	0.92	0.91	—	0.92	—
長江實業	5.10	5.15	5.10	5.10	5.10	5.10
香港置地	—	—	—	—	—	—
利興發展(除各項)	0.86	0.86	0.84	—	0.86	0.86
維多尼亞	—	—	—	—	—	—
維多尼亞	4.70	4.70	4.70	—	4.70	—
信託公司A	6.80	6.85	6.80	6.85	6.85	6.80
合和實業	3.10	3.125	3.10	3.10	3.125	3.125
新昌實業	2.30	2.30	2.30	2.30	2.30	—
和記地產	7.25	7.25	7.25	7.25	—	—
四海地產	1.39	1.39	1.37	1.37	1.39	—
保潔	2.35	2.375	2.35	—	2.375	—
聯裕A	1.86	1.86	1.86	—	1.86	—
新嘉坡地產	4.675	4.675	4.65	4.675	4.65	4.65
宏成發展	0.37	0.37	0.365	—	0.365	—
宏成發展	0.86	0.87	0.86	—	0.87	—
新世界(除息)	1.38	1.38	1.38	1.38	1.38	1.38
明泰建築	3.525	3.525	3.50	—	3.525	3.50
大昌地產	1.21	1.21	1.20	1.20	1.21	1.21
大新公司(除息)	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20	—
萬生	0.225	0.225	0.225	—	0.225	—
建福建築	0.66	0.66	0.66	—	0.66	—
榮利實業	1.30	1.30	1.30	—	1.30	1.30
大昌地產	0.62	0.62	0.62	—	0.62	—
明泰發展	1.45	1.45	1.44	—	1.45	1.44
萬生	0.82	0.85	0.82	—	0.85	0.84
萬生	0.73	0.74	0.73	0.73	0.73	0.73
海濱工程	0.67	0.67	0.67	—	0.67	—
(五) 倉庫類						
黃埔棧(伴派)	13.40	13.50	13.40	13.50	13.50	13.50
九龍倉(除息)	—	—	—	—	—	—
安全實業	14.70	14.70	14.70	14.70	14.70	14.70
均益泰(除息)	0.89	0.89	0.89	—	0.89	—
中環裕裕	—	—	—	—	—	—
(六) 酒店類						
凱軒酒店	2.90	2.90	2.875	2.90	2.825	2.90
城市酒店	34.00	34.00	34.00	34.00	34.00	—
海逸公司	15.30	15.30	15.20	—	15.30	15.20
大蘭酒店	13.40	13.40	13.40	13.40	13.40	—
山帝國	0.76	0.76	0.76	—	0.76	0.76
美蘭酒店(除息)	—	—	—	—	—	—
永華	—	—	—	—	—	—
百樂	—	—	—	—	—	—
(七) 紡織製衣類						
昭豐紗廠	—	—	—	—	—	—
新馬製衣	11.00	11.00	11.00	—	11.00	11.00
順海紗廠(除息)	—	—	—	—	—	—
(八) 航業類						
亞洲航業	4.85	4.875	4.825	4.85	4.85	4.85
會德豐航A	3.70	3.70	3.70	—	3.70	3.70
會德豐航B	0.37	0.37	0.37	—	0.37	0.37
萬邦航業	—	—	—	—	—	—
佳通航業	4.50	4.50	4.45	4.50	4.50	4.50
東方實業	3.575	3.575	3.55	3.575	3.575	3.575
東方航業	3.35	3.40	3.35	3.35	3.35	3.35
新海祥	—	—	—	—	—	—
(九) 投資類						
聯合企業	—	—	—	—	—	—
太平洋	—	—	—	—	—	—
怡和證券	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75
怡和證券	1.49	1.49	1.48	1.49	1.49	1.49
新嘉坡證券	—	—	—	—	—	—
(十) 橡膠類						
聯合橡膠	—	—	—	—	—	—
聯信信託	1.84	1.85	1.84	1.84	1.84	1.84
(十一) 其他						
亞立斯	0.15	0.16	0.15	—	0.15	—
亞立斯	6.25	6.25	6.25	—	6.25	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—	—	—	—	—
亞立斯	—	—				

8. 公元前 207 年，刘邦攻武关，赵高乘機 弑二世，立子婴。未幾劉邦入咸陽，子	嬰（因田榮自立為齊王事），大失 民心，諸侯紛紛叛楚，局面再度陷	廣革命成功後，途中遇雨誤期，依法 處斬，遂揭竿起義，首先發難抗秦。	4 言論思想，得以自由發展。 5 國有養士，儒學因以大盛。
--	------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------------

... (transcribed content) ...

新報

渠水大洪防築與門屯 間百三屋拆

成完利順備戒隊大動出方警 安辦續手置安償補人百二逾民居戶商

【本報訊】屯門區水浸嚴重，警方已動員大批警力，在該區各主要街道及水浸嚴重地區，設立警戒線，禁止車輛及行人進入，以保障安全。警方並已通知各商戶，將該區內之商店及住宅，遷往安全地方，並已派員前往該區，協助居民搬遷。據悉，該區內之居民，已遷往安全地方，並已派員前往該區，協助居民搬遷。據悉，該區內之居民，已遷往安全地方，並已派員前往該區，協助居民搬遷。

官民會商興建 臨時街市遷移

當局同意研究 估計需費廿萬 當局同意研究 估計需費廿萬

【本報訊】當局已同意研究興建臨時街市，以解決目前臨時街市之不足。當局表示，目前臨時街市之設施，已不敷應用，且環境衛生問題，亦日益嚴重。因此，當局決定興建臨時街市，以改善目前之情況。當局估計，興建臨時街市之費用，約需廿萬元。當局並已派員前往該區，與居民會商，以徵詢居民之意見。

老人設計比賽 新春節飾物

辦中心區社雅麗雅 辦中心區社雅麗雅

【本報訊】麗雅社區中心，將於下月舉行老人設計比賽，以慶祝新春佳節。該中心表示，此次比賽之主題，為「新春佳節」，歡迎老人踴躍參加。該中心並已派員前往該區，與老人會商，以徵詢老人之意見。

加強新界東部偏區治安 西貢增設萬宜警崗

鄉村警隊舉行成立 鄉村警隊舉行成立

【本報訊】西貢區政府，為加強新界東部偏區之治安，決定在西貢增設萬宜警崗。該警崗之成立，將有助於加強該區之治安，並可及時處理該區之治安問題。該警崗之成立，亦將有助於加強該區之治安，並可及時處理該區之治安問題。

本港新聞

善長捐款助學

各界熱心人士，為支持教育事業，紛紛捐款助學。據悉，此次捐款之金額，共達一百餘萬元。此次捐款之金額，共達一百餘萬元。此次捐款之金額，共達一百餘萬元。

各界祝賀國父紀念碑落成

各界人士，為祝賀國父紀念碑落成，紛紛舉行祝賀活動。據悉，此次祝賀活動之規模，空前絕後。此次祝賀活動之規模，空前絕後。此次祝賀活動之規模，空前絕後。

澳門獅會慶祝週年紀念

澳門獅會，為慶祝週年紀念，將於下月舉行慶祝活動。據悉，此次慶祝活動之內容，包括舞獅表演、文藝表演等。此次慶祝活動之內容，包括舞獅表演、文藝表演等。此次慶祝活動之內容，包括舞獅表演、文藝表演等。

本港新聞

轉用太平洋衛星

本港電訊公司，為提高通訊質量，決定轉用太平洋衛星。據悉，此次轉用太平洋衛星之決定，將有助於提高本港之通訊質量。此次轉用太平洋衛星之決定，將有助於提高本港之通訊質量。此次轉用太平洋衛星之決定，將有助於提高本港之通訊質量。

本港要求再展中區

本港政府，為擴大中區之發展，決定再展中區。據悉，此次再展中區之決定，將有助於擴大中區之發展。此次再展中區之決定，將有助於擴大中區之發展。此次再展中區之決定，將有助於擴大中區之發展。

今日潮沙

今日潮沙，預計將有大雨。請市民注意防範。今日潮沙，預計將有大雨。請市民注意防範。今日潮沙，預計將有大雨。請市民注意防範。

本港新聞

康福旅運社獨家舉辦

康福旅運社，為推廣旅遊事業，決定獨家舉辦旅遊活動。據悉，此次旅遊活動之內容，包括參觀名勝古蹟、購物等。此次旅遊活動之內容，包括參觀名勝古蹟、購物等。此次旅遊活動之內容，包括參觀名勝古蹟、購物等。

台灣九天環島觀光團

台灣九天環島觀光團，將於下月出發。據悉，此次觀光團之行程，包括台北、台中、台南、高雄等地。此次觀光團之行程，包括台北、台中、台南、高雄等地。此次觀光團之行程，包括台北、台中、台南、高雄等地。

今日潮沙

今日潮沙，預計將有大雨。請市民注意防範。今日潮沙，預計將有大雨。請市民注意防範。今日潮沙，預計將有大雨。請市民注意防範。

彩色華僑·蜜絲佛陀

有獎問答比賽

聯合主辦：蜜絲佛陀化妝品公司

頭獎：蜜絲佛陀化妝品1,500元
二獎：蜜絲佛陀化妝品1,000元
三獎：蜜絲佛陀化妝品500元

一佰名安慰獎：可各得蜜絲佛陀「我叫做夢仙」(JUST CALL ME MAXI)袖珍香水一支

詳情請閱本星期日的彩色華僑

本期預告：封面專題 聖誕節近 日本人逃過現貨離家出走成風氣 譚炳文、李香琴、鬼馬狂潮有綽頭 潘冰嫦台灣吃香 葉麗儀在倫敦 得勝260Z 2+2 跑車 電視節目 義國拍戲去不成 梁蘭思錯過機會 請你告訴她，聽聽雲雀 馮志麗王帆演唱會歸來 兒童週刊 你是個健康美麗的姑娘嗎 偷情男女(星期掌篇)

主 办 艾 文 墨



THE STREETWALKER

愛人奉召入宮侍寢，如何是好？潛入禁宮，先嘗禁果！

兒童不宜觀看

LOVER, I DON'T WANT!

最大作最大
！影！製

尼路遜愛迪 珍妮麥當奴 奇烈特嘉寶 羅拔泰萊 惹雲李 姬麗絲嘉莉 桃麗絲黛莉 奇勒基寶 鍾歌羅福 司歌羅士比 冰花利亞 施瑞麗 眞基利 佛烈雅士提

明星多於天上，射萬丈光芒！
不看此片不知電影原價之高！

都銀江珠

冠金聲新方東

門金地藤油

星福星恒華龍

光新慶普

平太泰國

主 說 故 最 五 今

主 心 婦 曲 後 場 天

演 謝 折 色 後 天

演 謝 折 色 後 天

映 映 映 映 映

映 映 映 映 映

映 映 映 映 映

映 映 映 映 映

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

國 華 總 統

華 頂 盛 統

蘭 亞 荷 翳 翡

官 洲 活 李 翠

明 月 寶 娛

月 聲 樂

珠 明 華 文

珠 明 華 文

華 新

華 新

后 帝 國 帝

后 帝 國 帝

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

醫 樂 樂 快 都 新

醫 樂 樂 快 都 新

聲 麗 都 京

聲 麗 都 京

聲 華 華 大 華 泰

聲 華 華 大 華 泰

都 北 角 國

都 北 角 國

昌 南 寶 國

昌 南 寶 國

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

場 五 院 三 座 滿 日 連

場 五 院 三 座 滿 日 連

場 五 院 三 座 滿 日 連

場 五 院 三 座 滿 日 連

場 五 院 三 座 滿 日 連

場 五 院 三 座 滿 日 連

場 五 院 三 座 滿 日 連

場 五 院 三 座 滿 日 連

場 五 院 三 座 滿 日 連

場 五 院 三 座 滿 日 連

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

天 今 後 最

雪梨·柏斯·墨爾本·杜拜·達爾文·星加坡·耶加達·吉隆坡·曼谷·檳城·亞庇·巴林·汶萊·馬尼拉·香港·台北·福岡·大阪·東京·漢城

是這黨國的職員會惹也
說不定，因為他們的舞
舞並不出色。(九)

逢星期三出版

攝前灘勝百賓律非在者作為圖

非自願的受害者

免費協辦各地簽證，代售世界各地機票

代售世界各大航空公司、巴士、輪船、火車票代訂世界各地酒店及旅遊簽證
地址：香港中環皇后大道中107號電話：81-886147



旅遊

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

馬·來·西·亞·遊·蹤 麗美景色城檳 堂天物購是也

·云山東·



不同的人到了檳城這美麗的小島，都會有不同的感受。對一個退休的英軍上校來說，這表示一個寧靜的避風港，對一個剛從日本歸來的遊客來說，這表示一個新的開始。對一個剛從日本歸來的遊客來說，這表示一個新的開始。對一個剛從日本歸來的遊客來說，這表示一個新的開始。

轉旋一餐可一城全 望一城全

檳城和現代化的城市一樣，有著新的面貌。檳城和現代化的城市一樣，有著新的面貌。檳城和現代化的城市一樣，有著新的面貌。

海洋公園菊展 參觀羣衆擠擁



海洋公園一九八一年一度菊花展覽，吸引了大批市民前往參觀。海洋公園一九八一年一度菊花展覽，吸引了大批市民前往參觀。海洋公園一九八一年一度菊花展覽，吸引了大批市民前往參觀。

唐人街熱鬧 三輪車有趣 華人店舖處處

唐人街是檳城最熱鬧的地方，三輪車是這裡的特色交通工具。唐人街是檳城最熱鬧的地方，三輪車是這裡的特色交通工具。唐人街是檳城最熱鬧的地方，三輪車是這裡的特色交通工具。

此抵人港 之如賓至 之感

金寶街（Canning Street）是檳城的一條主要街道。金寶街（Canning Street）是檳城的一條主要街道。金寶街（Canning Street）是檳城的一條主要街道。



街人廣坡治佐的開點為圖



植物公園景緻美
瀑布氣勢雄偉



空中辦公室 省時又安逸

時間就是金錢，特別是對經商人士而言，所以旅行時間，如能處理業務事宜，自然獲益良多。馬航的 DC-10-30 客機，特為經商人士設立行政人員廂座，除具備大小適中的枱面外，並沿途供應各式精美茶點，男女空中小姐應酬人員，殷勤侍奉，乘客可以在舒適安逸的氣氛中，爭取寶貴時間，策定業務大計。

閣下往外地洽商業務，請乘搭馬航的 DC-10-30 客機，親自體驗豪華舒適、省時安逸之金光閃耀的服務。

馬來西亞航空系統，為香港往外地經商人士提供最佳服務。



詳情請洽各大旅行社或馬航。電話 5-262281, 5-252321



張 尚 張



張 李 傅

新加坡航空公司 委出兩高級職員

新加坡航空公司（SIA）宣佈委出兩名高級職員，分別為副總裁及行政總裁。新加坡航空公司（SIA）宣佈委出兩名高級職員，分別為副總裁及行政總裁。新加坡航空公司（SIA）宣佈委出兩名高級職員，分別為副總裁及行政總裁。

美術

石灣陶藝之原料與製作 (四)

何秉聰

石灣陶藝之原料與製作 (四) 續前。石灣陶藝之原料，係以本地所產之粘土為主。其粘土之質地，係以含鐵量之多少而定。含鐵量多者，則色澤較深，含鐵量少者，則色澤較淺。石灣陶藝之製作，係以手工為主。其製作之步驟，係先將粘土揉成泥團，然後將其拉成條狀，再將其拉成碗狀或盤狀。其製作之技術，係以經驗為主。其製作之成品，係以色澤之均勻與形狀之端正而定。

第二屆國際兒童美展暨兒童畫展

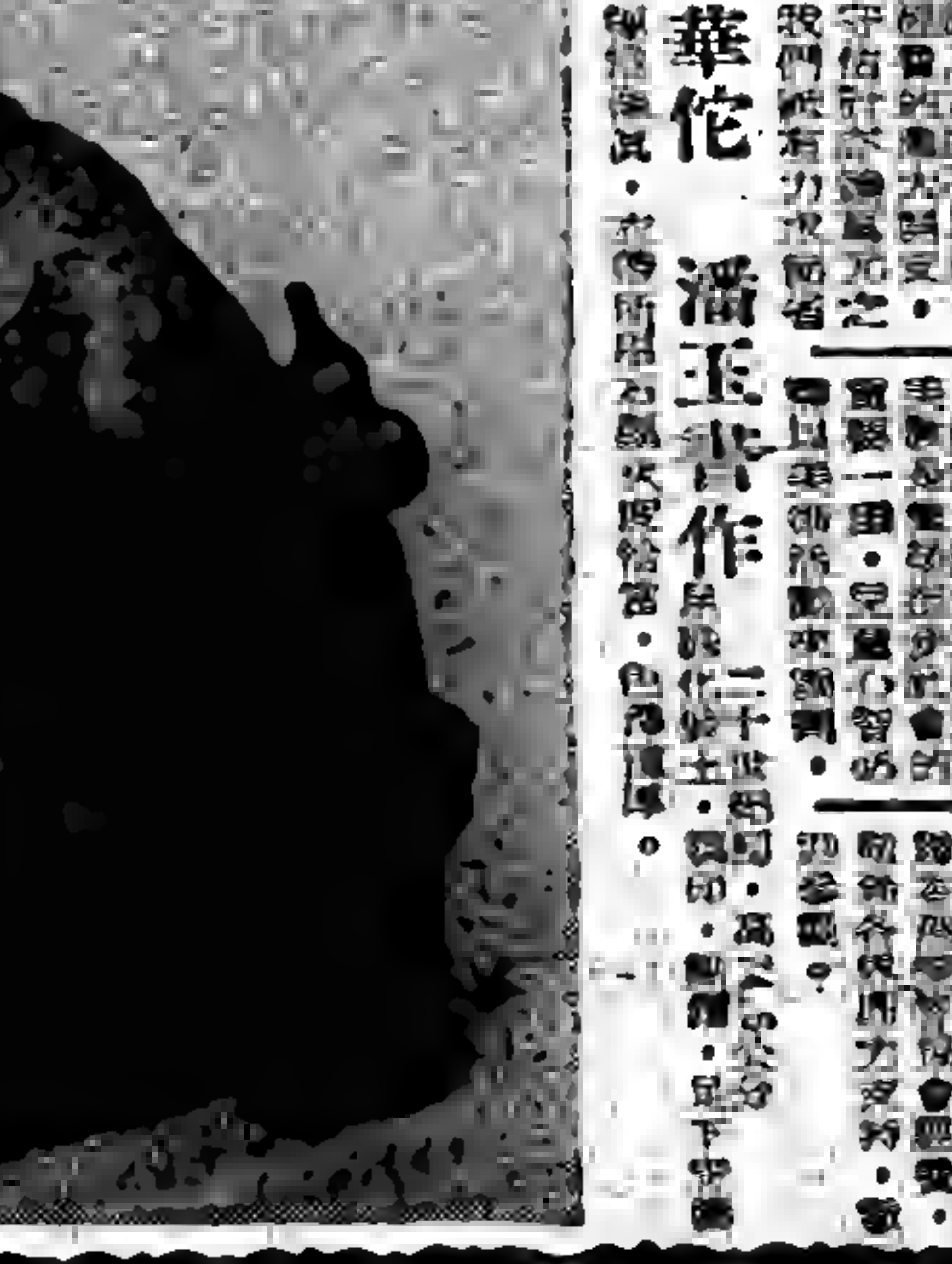
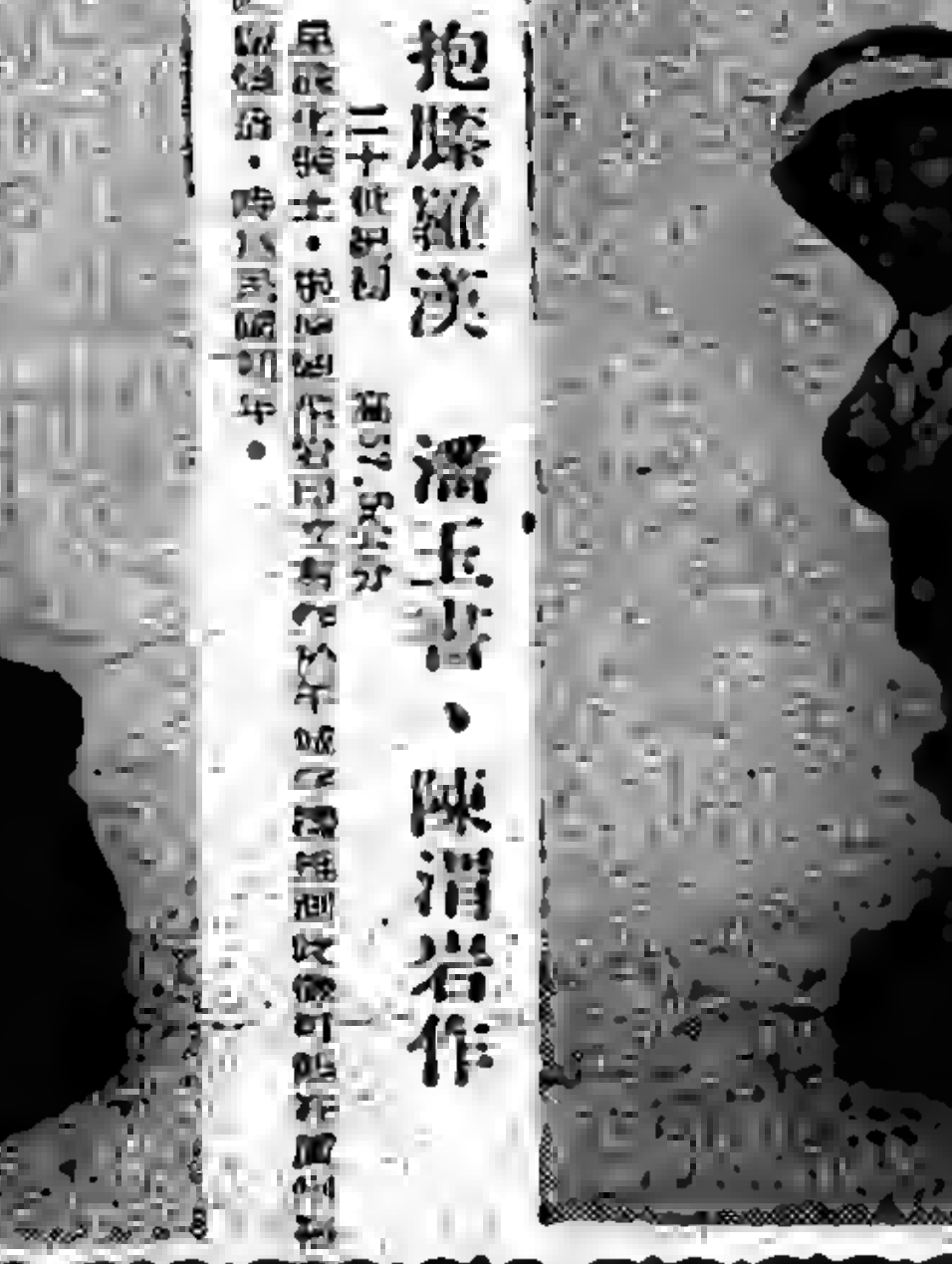
黎炳昭

第二屆國際兒童美展暨兒童畫展 黎炳昭 此次展覽，係由世界各國之兒童所繪之畫作。其畫作之主題，係以兒童之生活為主。其畫作之風格，係以天真、自然為主。其畫作之色彩，係以鮮艷、明快為主。其畫作之構圖，係以簡單、大方為主。其畫作之價值，係以兒童之創作力而定。

仿鈞器漆

潘玉書

仿鈞器漆 潘玉書 此漆之製作，係以鈞器之漆料為主。其漆料之質地，係以含鐵量之多少而定。其漆料之顏色，係以深褐色為主。其漆料之用途，係以塗抹於木器或金屬器之上。其漆料之價值，係以鈞器之漆料而定。



科學



調整心電預防再發

心臟病已有特效藥 調整心電預防再發 心臟病之發生，係由於心臟之電氣活動失常所致。其症狀，係心悸、胸痛、氣促等。其治療，係以調整心電為主。其特效藥，係以β-阻滯劑為主。其預防，係以調整生活習慣為主。

人死後的眼瞳孔

留存最後所見形象 人死後之眼瞳孔，係以最後所見之形象而定。其大小，係以光線之強弱而定。其形狀，係以最後所見之形象而定。其顏色，係以最後所見之形象而定。

檢驗粘膠的功効

功効良好 檢驗粘膠之功効，係以粘膠之強度而定。其強度，係以粘膠之成分而定。其成分，係以粘膠之原料而定。其原料，係以粘膠之製造廠而定。

先進電動車

先進電動車 先進電動車之優點，係以省電、省油、省錢而定。其優點，係以電動機之效率而定。其效率，係以電動機之設計而定。其設計，係以電動機之製造廠而定。

分析臭惡的氣味

分析臭惡的氣味 分析臭惡的氣味，係以氣味之成分而定。其成分，係以氣味之來源而定。其來源，係以氣味之產生地而定。其產生地，係以氣味之製造廠而定。

巨型發電機

巨型發電機 巨型發電機之優點，係以省電、省油、省錢而定。其優點，係以發電機之效率而定。其效率，係以發電機之設計而定。其設計，係以發電機之製造廠而定。

激光玻璃

激光玻璃 激光玻璃之優點，係以省電、省油、省錢而定。其優點，係以玻璃之強度而定。其強度，係以玻璃之成分而定。其成分，係以玻璃之原料而定。

為避免生命危險

勿服安眠藥助睡 為避免生命危險，勿服安眠藥助睡。安眠藥之服用，係以藥劑師之建議而定。其建議，係以藥劑師之經驗而定。其經驗，係以藥劑師之製造廠而定。

等機電發裝安計設。材器照通廠名理代
司公限有行生耀
〇五九六七H：話電 號五〇一運郵
器電庭家廠名。理修及賣售。程工力電做承
觀參迎歡。機電機無器水熱電。品佳禮送

旅行社聯合廣告

聯合增強信心
合作減低成本



菲島註冊 提防影射
聯合經營 增強信心

本團特點

- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構特別聯合贊助，無誤食、住、行、遊、購、娛、一應俱全。
- 酒店及一切交通全預先定妥，絕無臨時更改之弊。
- 行程精心策劃，盡覽盛景，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，四晚不同情調夜總會，實屬佳餚美酒，欣賞各類精彩節目。
- 每晚均為團員安排精彩節目。
- 嚴格訓練之導遊服務，絕無誤導。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之導遊，絕無誤導。
- 出發前奉贈指南，詳述當地一切風土人情。
- 附註：報名前請參閱其旅行團作一比較。

出發日期
12月1, 2, 5, 7, 8, 11, 13,
14, 17, 19, 20, 23,
25, 26, 29, 31日
(1978年)
1月1, 4, 6, 7, 10, 12, 13,
16, 18, 19, 22, 24,
25, 28, 30, 31日

特別加班
全行程六天
上午出發晚上返港
費用 \$1290
12月16, 19, 20

聖誕加班
A全行程六天 \$1290
12月16, 19, 20, 21, 22,
23, 24, 25, 26, 27,
28, 29, 30, 31
B全行程七天 \$1290
12月23, 29, 31
1月2, 4

Fiesta Filipina VIA SFL 菲律賓七天特級豪華貴賓團

- 第一天 香港—馬尼拉
下午由香港飛往菲律賓首都馬尼拉，下榻馬尼拉花園大酒店。
- 第二天 市區郊遊—大谷地(火山湖)—蘇丹夜總會
遊覽馬尼拉市區，參觀古堡、古蹟、聖地牙哥大學、國父博物館、萊翁公園、大谷地火山湖等。晚間蘇丹夜總會(民族歌舞表演)，下榻花園大酒店。
- 第三天 馬尼拉—蘇丹—肯尼夜總會
乘國內航機往蘇丹遊覽勝地，遊覽蘇丹宮、聖地牙哥、聖地牙哥大學、購買菲律賓之銀器首飾器皿，下午遊馬尼拉，下榻蘇丹大酒店。
- 第四天 蘇丹—艾蘭迪—埃德加夜總會
遊覽蘇丹市區，參觀古堡、古蹟、聖地牙哥大學、國父博物館、萊翁公園、大谷地火山湖等。晚間埃德加夜總會(民族歌舞表演)，下榻蘇丹大酒店。
- 第五天 艾蘭迪—百勝—海上賭場
乘國內航機往百勝遊覽勝地，遊覽百勝宮、聖地牙哥、聖地牙哥大學、購買菲律賓之銀器首飾器皿，下午遊馬尼拉，下榻蘇丹大酒店。
- 第六天 馬尼拉—菲律賓文化村—EDUARDO'S夜總會
參觀菲律賓文化村(下馬尼拉)，遊覽馬尼拉市區，參觀古堡、古蹟、聖地牙哥大學、國父博物館、萊翁公園、大谷地火山湖等。晚間EDUARDO'S夜總會(民族歌舞表演)，下榻蘇丹大酒店。
- 第七天 馬尼拉—香港
自由活動，下午由馬尼拉飛往香港，下榻馬尼拉花園大酒店。

菲律賓SUPER TRAVEL集團

Manila Garden Hotel

菲律賓花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 菲律賓大酒店

PINES HOTEL 菲律賓大酒店

聯合贊助

\$1290

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

利華旅遊
電話: 3-676111 5-254511
● 菲律賓 七天 \$1550
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550

聯邦
電話: 5-243361 5-243206
● 台灣 七天 \$1380
● 台灣 九天 \$1500
● 菲律賓 七天 \$1290
● 曼谷 七天 \$1290
● 韓國 七天 \$1290
● 日本 七天 \$1290

亞旅 JETOUR
電話: 5-232148 5-254713
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550

亞細亞
電話: 3-969281 3-940251
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550

博覽
電話: 5-438871 5-438801
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550

康泰
電話: 3-676111 5-254511
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

百威
電話: 5-433774 5-433778
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

吉時吉
電話: 3-691 3-691
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

一帆
電話: 5-258239 5-259428
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

漢誠
電話: K-883071 883734
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

百樂
電話: 5-444007 5-444000
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

聯美
電話: 5-430379 5-430370
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

康達
電話: 3-852667 3-852660
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

聯耀
電話: 5-266681 5-266680
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

捷運
電話: 5-222451 5-230743
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

新都
電話: 5-447618 5-447613
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

萬邦
電話: 5-753344 5-753345
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

假日遊踪
電話: 3-852667 3-852660
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

華輝
電話: 3-687687 3-687686
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

榮泰
電話: 3-944255 3-944256
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

永達
電話: 5-447618 5-447613
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

香港假日
電話: 5-447618 5-447613
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

捷順
電話: K-305121 K-305151 K-309285 6
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

美意
電話: 5-445197 5-445198
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

寶華
電話: 3-689291 3-689292
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

康年
電話: 5-447618 5-447613
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

星輝
電話: 3-309385 3-309386
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

萬事得
電話: 3-309385 3-309386
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

駿達
電話: 3-309385 3-309386
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

宜泰
電話: 3-960295 3-960296
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290
● 台灣 七天 \$1550
● 菲律賓 七天 \$1290

旅遊介紹
專欄廣告

七寸位 (限排兩格高)
每天收費卅六元
不折不扣上期收費
每日下午五時截稿

方便讀者 選擇旅遊

明 富 旅遊企業有限公司
TEL: 3-668272-3

台 灣 亞里山芝城 九 天
 \$1490 12月24日及每星期六
 華航 每星期六由台北發 \$1550

日 本 (關門天空) 七天
 12月24、25日 1月10、19日 2月5、6、7
 \$2650

韓 國 五天 \$1890 每星期六
 四天 \$1688 六日

菲 律 賓 七天 2, 1, 2, 9, 0
 12月24、29日 1月1、4、6、7、10

泰 國 五天 \$1599
 六天 \$1680 *每星期六出發

特快台、菲、泰及廉價機票
九龍星光行926室

美加十四天豪華團
 遊覽夏威夷、洛杉磯、迪士尼樂園、
 聖地牙哥、環球片場、三藩市、
 溫哥華等。
 住假日及希爾敦大酒店，
 中榮膳食，免費簽證及專人
 領隊。
 日期：24/12, 14/1, 4/2,
 18/3, 15/4
 特價 \$5,994

飛日的張

遊足七天 \$2,790

■ 通遊漢城、板門店、華克山莊、東京、
橫濱、鎌倉、熱海、箱根、富士山五合目、千年冰
穴、瀑布、東京鐵塔、二重橋、銀座紅燈區、新宿
等地。

出發日期：12月2, 16, 23, 24, 30日

乘大韓航空公司客機去中華航空公司客機返
• 回程可停留台北。不另收費。

菲律賓七天富麗遊
馬尼拉*碧瑤*達沃*班丹島
平日每週五團*聖誕天天出發
*住宿：馬尼拉花園、新松園、夏宮等五星級酒店
*四晚不同情調之夜總會*暢遊百勝灘、火山湖*
*遍遊馬尼拉著名勝古蹟*飛機來回達瑤*
聖誕增辦六天團12月23,24,25日乘班機出發

台灣旅程費
(香港由國際機場加稅票證費)
台北團山芝萊亞里山九天\$1150
八天\$1050 *七天\$950
高雄團山芝萊亞里山七天\$950
岡山亞里山盤丁知本七天\$950
台北團山溪頭梨山九天\$1150
台北團山芝萊亞里山九天\$1150
八天\$1050 *七天\$950
高雄團山溪頭梨山五天\$750
賀島假期海陸空九天\$1050
台北團山芝萊亞里山四天\$500

—中華民國觀光局審定*台北市甲種(國際)旅行社聯誼會—
台灣旅團總匯*平日、聖誕、春節天天出發
 **台灣康年旅行團**
特設參加聖誕團特價優待*參加春節團從速辦證費用\$100*
高雅*富麗*舒適*愉快*三次在總會*乘觀光火車*噴射內陸機
香港辦事處：皇后大道中14號大廈1809室
電話：⑥224765 ⑤260951 ⑥235164 夜機假期⑤469957

綜合之行程及住宿飯店
(實際行程之分配有廿多條)
台北圓山新館—石門玄苑飯店
日月潭翠光飯店—溪頭漢光樓
觀光火車—亞里山賓館
高雄華正飯店—樂丁賓館
知本溫泉飯店—(或)台中大飯店
(或)梨山賓館—花蓮玉都飯店
噴射內陸機—台北希爾頓

曼谷 古城 芭堤雅
暢遊著名佛寺、玫瑰花園、鄉村表演
水上市場、大皇宮、兩晚芭堤雅、珊瑚島
古城文化節、鱷魚湖、多晚夜總會
住宿：假日、溫莎、凱悅等大酒店
韓國 週末漢城四天 \$1750
週五漢城、釜山、慶州五天\$1890
鹿兒島韓國 12月9,21,23日
九州九天團 阿蘇、櫻島火山
指宿、宮崎\$2980

立于

「在什麼地方見過？」說不定在舞場裏，時候已差不多上了另一輛，返

時，陳老二回去時，陳老三已回去了。陳老二在懷裏中，神

色面孔，張大發道：「已是二時一刻了。」

陳老二一直在想，陳老三這

別的同学邀到酒家

書店

要價倒是滿有消

炸物，不會長久替老白做
老白說：『我知道！喜歡搞文藝
工作，多賺點錢。』
岸邊的光，在想幫些什
『我母親替我存下』錢做
存下一筆老本，大凡每
天虧餉掉了！』劉曉說。

詞枝
匪徒當
慷慨是
只怕有

樊鶴齡，就俯伏過來，打恭，鞠向金保羅的臉孔磕去，金保羅閃在一邊，跟齊起腳，就此發生大戰。

那時兩個人聯合作戰，似乎想把金保羅打敗之後一起逃走。

金保羅的估計錯誤了，他以為這兩個特務都是低級的傢伙，不堪

天下第一邪

人然發覺對面，兩人仍然從門面直面上去，他還以為是石手抬，另外一個卻是搖搖然爲個。

我幾誤陪他移幾，一張圓格上面，有三個是剛才作戲過的漢哥，壯，還有一個竟於夜裡花，

，邁走幾步，直到他們的，

你保護，希望你一點保護也，

，只底在幾個人的身邊，

一起圍圍，非常熱鬧，

村中

護生大戰

連勢子直向金保羅打殺倒個鐘之後，忽然追近，打中金保羅的小腹，金保羅倒退兩步，另外一個比較英俊的英國特務，就俯伏過來，打了一腳向金保羅的臉孔踢去，金保羅閃在一邊，張嘴起勁，就比

師法自

打幾面銅鑼之後，忽然追近，打中金保羅的小腹，金保羅倒退兩步，另外一個比較英俊的，吳國鈞，就俯伏過來，打算一腳向金保羅的臉孔踢去，金保羅閃在一邊，跟當起銅鑼，如此發生六戰。

那時兩個人聯合作戰，似乎想把金保羅打

楊志財道時氣得酸來
小明被他這麼一喝，
臉色也發青；他咽了

以爲你這藥是造福
罵一應該罵你自己

100-443884-100

「自然」，就是叫大家去

飲，還有一個竟然是荷花，連走幾步，衝到他們的保險箱，箱蓋你一點兩聲也好了！

笑臉相迎，絕無惡意。只好坐在舞臺人的身邊一起喝酒，非常熱鬧。

樓上人家

會不忠于太太，在
氣憤不復。
噫，看那些色情覺
路致，如何會看道
時，陳老二已回去
，賓人在饌宴中，神
面孔，張大驚笑道
，已是三時一刻了

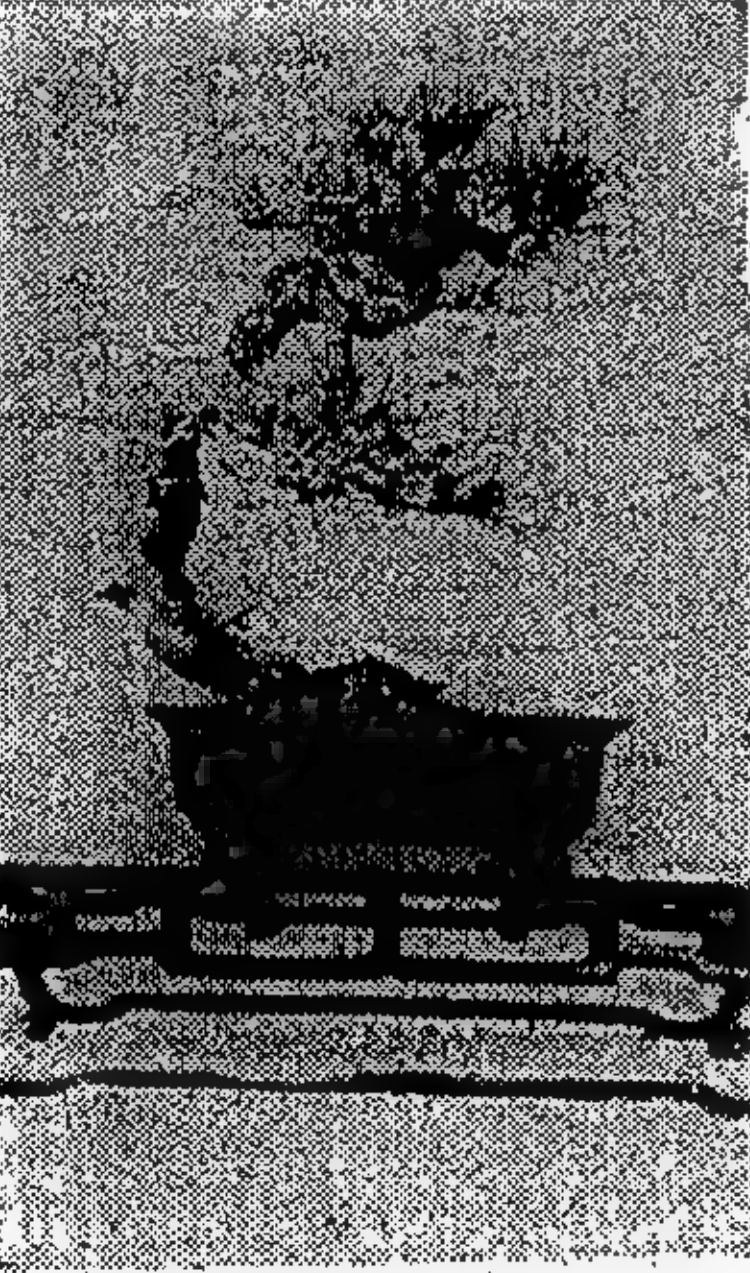
樂園夢

炸物，不會長久替老白做
老白說：『我知道！喜歡搞文藝
工作，多賺點錢。』
岸邊的光，在想幫些什
『我母親替我存下』筆做
存下一筆老本，大凡每
天虧餉掉了！』劉曉說。

一些雞碎，她奸容易積到一筆錢，藉以傍我不生性，和朋友搞什麼雜誌，全部虧掉。

護生大戰

連勢子直向金保羅打殺倒個鐘之後，忽然追近，打中金保羅的小腹，金保羅倒退兩步，另外一個比較英俊的英國特務，就俯伏過來，打了一腳向金保羅的臉孔踢去，金保羅閃在一邊，張嘴起勁，就比

[illegible]

遊埠賺錢 120

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
東南 往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

台灣 世界各國機票簽證

海明威旅遊公司 K958547 K958507
海明威旅遊公司 K958547 K958507
海明威旅遊公司 K958547 K958507

海外旅遊平機票 世界各國簽證

香港皇后大道中35號商業大廈1樓102室
電話：3461967 / 333847 / 387266
專辦澳洲美加歐洲等快簽證
台灣簽證 \$130 法國簽證 \$80
泰國簽證 \$230 星馬簽證 \$50
菲律賓簽證 \$105 日本簽證 \$200

旅遊 機票 簽證

電話：3-308817 / 3-306710 / 3-300619
菲律賓七天 \$1180 台灣機票 623
台灣五天 \$1150 世界各國機票 120
韓國之旅五天 \$1890 簽證 \$220
四海旅遊貿易公司 九龍彌敦道525號
寶豐大廈A座20字

免費代辦各國簽證四季平機票

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

往台灣可帶百貨

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

特平機票 美加

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

平價機票 成功

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

惠分請 刊類撥 本廣告電

5-221583
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

往台灣可帶百貨

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

美加 平價機票

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

萬能旅行社

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

新巴琴行

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

影攝 室內設計

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

小英姐 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

招生 易經

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

會文發倫 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

學學學 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

學學學 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

正式英美 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

社交舞 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

德信烹飪 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

結他 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

樂聲琴行 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

英語小組 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

鋼琴 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

攝影 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

講英文 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

德誠烹飪 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

德誠烹飪 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

英語 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

器鑽 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

全會日英 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

香港工科 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

香港職業訓練 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

華明 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

針灸 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

針灸 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

針灸 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

聖誕大平賣 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

裝修 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

裝修 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

裝修 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

東方公司 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

裝修 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

裝修 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

裝修 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

債追 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

漏水 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

工程修裝 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

泥頭車注意 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

打字機 英語補習

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

泥頭車注意 打字機 裝修 漏水 工程修裝

往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票
往來各埠可帶合法百貨賺回機票

